

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60-008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. szeptember 29.                      bel                      c s ü t ö r t ö k  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

a választójogi törvénytervezet társadalmi vitái budapesten  
/1. rész/

1983. szeptember 29. - budapest valamennyi kerületében megvitatták a választójogi törvénytervezetet, s azzal kapcsolatban számos javaslatot tettek.

a hazafias népfront vii. kerületi bizottságánál megtartott tanácskozáson az állampolgárok támogatták a többes jelölés kötelezővé tételét, rámutatva, hogy ez az intézkedés tovább erősíti a szociálista demokráciát. elhangzott az a javaslat is, hogy a fővárosi tanácstagokat a lakosság válassza meg, mert különben nem feltétlenül a helyi érdekek érvényesülnek. ennek kapcsán felvetették: célszerű lenne, ha a tanács vezető tisztségviselőit a továbbiakban kineveznék, hasonlóan a végrehajtó bizottsági titkárokhoz, s nem választás után kerülnek hivatalukba. ellentétes vélemények nyilvánultak meg a szesztilalom megszüntetése körül. többen indítványozták, hogy a tilalomra vonatkozó rendelkezés maradjon érvényben.

az v. kerületben a hazafias népfront 7-es számú körzetében azt a paragrafust kérdőjelezték meg, amely lehetővé tenné, hogy az előzetes letartóztatásban lévő állampolgárok is élhessenek szavazati jogukkal. a pótképviselői, illetve póttanácsstagi mandátum megszerzését - a törvényjavaslat - megfelelő voks eléréséhez kötötte. a jelenlévők úgy vélekedtek, hogy ezt az arányt ne számokban fejezzék ki, mert ez csak bonyodalmakhoz, félreértésekhez



vezethetne. elhangzott olyan észrevétel, hogy a 30 ezernél több dolgozót foglalkoztató vállalatok önálló jelöltet állíthassanak. Kőbányán a tanácstagok körzetek számának csökkentését elvileg helyeselték, ugyanakkor rámutattak, hogy ezzel fokozódik a hivatalban maradt tanácstagok leterhelése. sokan szóvá tették, hogy a kiválasztás még mindig nem volt eléggé körültekintő: amennyiben a név számít, s csak másodsorban a végzett munka. ennek kapcsán azt is elmondták, hogy igen ismert művészek - elfoglaltságuknál fogva - nem rendelkeznek kellő idővel a közéleti tisztség megfelelő betöltésére.

/folyt. köv./ er  
00.10 290983 2006

-.-

sb0002 4 160 mtib1003

tartalmasabb munka a budapesti nyári napközis táborokban /1. rész/

1983. szeptember 29. - szakrajzok szervezésével tették a gyermekek számára vonzóbbá, érdekesebbé az idén a nyári napközis táborokat a főváros csaknem valamennyi kerületében. ezekben az újszerű kisközösségekben - összesen 200 működött belőlük a nyáron - érdeklődésüknek megfelelően manuális jellegű, zenei, irodalmi, nyelvi, sport- és egyéb témájú foglalkozásokon vehettek részt a tanulók. mint a fővárosi tanács művelődésügyi főosztályának illetékesei most elkészült értékelésükről elmondták: különösen figyelemre méltóak voltak az V. kerületben szervezett számítástechnikai, illetve a Kőbányán tartott biológiai programok. a napközis táborokban dolgozó pedagógusok nagy része ma már nem pusztán a „gyermekmegőrzést”, tekintette feladatának, hanem az életkori sajátosságoknak megfelelő, tartalmas elfoglaltságot szervezett a tanulóknak. oldani igyekeztek a táborok zártságát is: gyakoriak voltak a kirándulások, séták, muzeum-látogatások. szélesedett azoknak a sportegyesületeknek, társadalmi szervezeteknek a köre, amelyek népszerű vetélkedőket, versenyeket rendeztek a táborokban. a művelődési házak közül a VII. kerületi Almássy téri szabadidő központ és a Kőbányai Pataky István művelődési központ kínált különösen gazdag programot ezen a nyáron. színesítette a táborok életét a budapesti művelődési központ ingyenes - népi íparművészeket, bábosokat, közművelődési szakembereket foglalkoztató - körműsora is, és a színvonalas foglalkozások - népi játékok tanítása, sárkányépítés, agyagozás, bábkészítés - más kerületek kezdeményezéseihez is mintát adtak.

a tapasztalatok összegzésekor arra is fény derült: még mindig igen sok a csak egyhetes beosztást vállaló nevelő. ilyen rövid idő alatt a pedagógusok és a gyermekek között nem alakul ki eléggé

bensőséges kapcsolat, s ennek hiánya a tartalmas nevelőmunkát is kérdésessé teszi. sokat javult a táborokban a gyermekvédelmi munka: több kerületben az iskolák felmérték, kik a veszélyeztetett tanulók, s részvételüket a táborban a térítési díjhoz való hozzájárulással segítette a helyi tanács.

/folyt. köv/ ig

00.11 290983 2148

-.-

sb0003 4 160 mtib1004

tartalmasabb munka ... /2. rész/

más oktatási intézmények rövid jellemzést küldtek a sajátos bánásmódot, gondoskodást igénylő gyermekekről a táborok vezetőinek. több városrészben a veszélyeztetett gyermekek hiányzásának ellenőrzésére függetlenített gyermekvédelmi felelőst alkalmaztak, aki utánanézett, melyik tanuló miért nem jelent meg a táborban, s szükség esetén - a cselemlengő gyermekek felkutatása érdekében - jelezte a hiányzást a tanács családvédelmi csoportjának.

az étkezés feltételeit szinte kivétel nélkül valamennyi táborban jónak találták az ellenőrzések során. a legtöbb kerületben az ételek minőségével kapcsolatban sem merültek fel kifogások, néhány helyen azonban téves volt az étrend, s zöldpaprikát, paradicsomot, gyümölcsöt egyáltalán nem, vagy csak elvétve kaptak a gyerekek. egy-egy táborban nem volt megfelelő hely a pihenésre, máshol fürdésre, zuhanyozásra nem nyílt alkalmuk a tanulóknak. /mti/

na/tr/ig ag olt

00.11 290983 0957

-.-

sb0004 4 150 mtib1005

## szerződés új gyógyszálló építésére

1983. szeptember 29. - a danubius szálloda és gyógyüdülő vállalat, a komplex nagyberendezések export-import vállalat és a kereskedelmi beruházási vállalat vezetői új termálszálloda építésére írtak alá szerződést az osztrák bauges. h. rella and co. niederlassung eisenstadt cég képviselőivel. az új szállodát sárváron fogják felépíteni, 1985. június 15-ig. a kereskedelmi tervező vállalat tervezésében létesülő szállodában 136 szoba lesz, s 272 vendég részére nyújtanak a szállodai szolgáltatások mellett komplett gyógyászati kezelést.

az új gyógyszálló létesítését egyebek között a már meglévő hasonló létesítmények kedveltsége, keresettségére indokolja. a tapasztalatok azt mutatják, hogy a magyarországi gyógyturizmusban elért eredményeket elismerik külföldön mind a szakmai, mind pedig a fogyasztói körökben. a gyógyvendégek tartózkodási ideje nem csökken, sőt növekszik.

a sárvári termál szálloda gyógyvize elsősorban reumatikus betegségek kezelésére alkalmas, de gyógyítani lehet vele egyes légzőszervi és nőgyógyászati bántalmakat is. a háromcsillagos szállodában, melyet a nádasdy-vár tőszomszédságában, a sárvári arborétum mellett építenek fel, belföldiek számára is kínálnak majd üdülési lehetőséget. /mti/

bi/pá/er sl olt  
00.12 290983 1292

-.-

sb0005 4 150 mtib1006

## hid épül szentendrén

1983. szeptember 29. - hidat építenek szentendrén, a pap-szigetre. a tervpályázaton a szentendrei városi tanács a helybeli kossuth lajos katonai főiskola tervét fogdta el. eszerint a fa és fém kombinációju, harminc méter széles, kétpilléres hid a meglevő gát helyén épül. a megoldás előnye, hogy a szigethez vezető közlekedési utak használhatók, nem kell helyettük újat építeni. a hid érdekessége lesz, hogy középső része kiemelhető, így árvíz esetén a víz kevésbé rongálja az építményt.

a pap-szigeti hid építéséhez az országos vízügyi hivatal, a közép-dunavölgyi intéző bizottság, valamint a pest megyei tanács összesen hárommillió forint anyagi támogatást nyújtott, a

szentendrei üzemek és szövetkezetek pedig társadalmi munkában vállalták a hid fém alkatrészeinek legyártását. a kivitelezést a honvédség hidász alakulata végzi majd. a nagyszabású munka október negyedikén a gát lebontásával kezdődik, és várhatóan november végén a hid átadásával fejeződik be.

a hidépítést a folyómeder kotrása előzte meg. ugyanis a szigethez vezető, több mint husz éve emelt gát mögött a duna-ág eliszaposodott, és feltöltődött. számítások szerint a mederben csaknem száztiz köbméter kavics, és egyéb hordalék halmozódott fel. a felső duna-ág tisztítását a folyamszabályzó és kavicskotró vállalat idén tavasszal befejezte. hátra van még a déli holtág kotrása, amelyet jövőre kezdenek el. a sziget északi csücskénél a közeljövőben parkerdőt, és sétányt alakítanak ki, a terepet sátorozásra is alkalmassá teszik, s a partszakasz kiépítésével azt tervezik, hogy a pap-sziget az evezősök paradicsomává váljék. /mti/

gál/an/az/gw olt

00.12 290983 1668

-.-

sb0006 4 130 mtib1002

## a választójogi törvénytervezet társadalmi vitái budapestén /2. rész/

érdeklődést keltett az a kérdés is, mi a teendő, ha a gyűléseken nem sikerül két, a többség számára elfogadható jelöltet találni. ennek kapcsán arra is emlékeztettek, hogy a választási rendszer korszerűsítésével együtt kell járjon a körzeti népfront bizottságok politikai szerepének erősödése. a xvii. kerületben néhányan úgy vélték, hogy nem szükséges csökkenteni a tanácstagok létszámát. amennyiben mégis így lesz, gondoskodni kell arról, hogy a lakóbizottsági és a tanácstagok között a mostaninál lényegesen szorosabb legyen az együttműködés. a visszahívási jog kiszélesítését is szorgalmazták, oly módon, hogy a lakosság dönthessen róla. felvetették azt is: időnként felül kellene vizsgálni, hogy egyes képviselőknek, tanácstagoknak hány közéleti megbízatásuk van. a tapasztalat ugyanis azt mutatja, hogy aki túl sokat vállalt, az általában túl keveset teljesített, ereje, energiája ugyanis óhatatlanul szétforgácsolódik. a törvénytervezet hiányosságaként említették meg, hogy nem rendelkezik azokról, akik hivatalosan huzamosabb ideig külföldön tartózkodnak. ezt pótolni javasolták.

angyalföldön azt indítványozták, hogy ha a képviselő vagy a tanácsstag elköltözik a körzetből, emiatt még ne hívják vissza megbízatásából. a választói döntések el, hogy alkalmas-e tisztsége további betöltésére, vagy sem. a xx. kerületben nehezményezték, hogy a választókerületek területét és sorszámát a helyi tanács végrehajtó bizottsága állapítja meg. azt sem tartották szerencsés megoldásnak, hogy a jelölőgyűléseken csak a kerületi lakosok vehessenek részt. megítélésük szerint ott kellene lenniük a kerületi üzemek, vállalatok, intézmények képviselőinek is. néhányan azt javasolták, hogy bővítsék a póttanácsstagok számát; mindenki lehessen póttanácsstag, aki felkerült a jelöltlistára. /mti/

gi/tr/er bc olt  
00.13 290983 1895

sb0007 4 150 mtib1007

emelők az ikarus-nak a miskolci mezőgéptől

1983. szeptember 29. - a miskolci mezőgép - részt vállalva a háttérpári fejlesztési programból - alkatrészek és gépegységek gyártására szakosodott, főként a hidraulikus munkahengerek iránt megnövekedett kereslet teljes kielégítésére törekedve. a feladat sikeres megoldására több éves programot dolgoztak ki, melynek alapvető célja az importáru pótlása. a hidraulikus munkahengerek gyártásához modern gépeket vásároltak, és ez a fejlesztés meghozta az első üzletet is: az ikarus karosszéria- és járműgyár a jövőben a miskolci mezőgéptől vásárolja valamennyi autóbuszának egyik fontos tartozékát, az öttonnás emelőt, amelyet a gépkocsivezetők a kerékcserénél használnak. ezt az ikarus eddig külföldről vásárolta. a külföldinél jobb minőségű emelők gyártása még az idén megkezdődik, a jövő évben pedig már huszezer darab készül belőle, tizennégyezret az ikarusnak szállítanak.

tervezik, hogy a most kifejlesztett 50-150 milliméter átmérőjű, 800 milliméter hosszúságú, 150 bar nyomású hidraulikus emelők után 50-250 milliméter átmérőjű, 3000 milliméter hosszú, 300-500 bar üzemi nyomású emelőket is gyártanak majd, több típusban. /mti/

tre/tné/az/gw olt

00.14 290983 1219

sb0008 4 150 mtib1008

több exportáru az egri finomszerelvénygyárból

1983. szeptember 29. - az idén tovább növekedett a külföldi érdeklődés az egri finomszerelvénygyár termékei iránt, az év elejétől mostanáig tőkés országokba 172 millió forint értékű terméket exportáltak, annyit, mint tavaly egész esztendőben. dán, jugoszláv valamint olasz partnereik jelentkeztek évközben is újabb megrendelésekkel, és a keresletnek az egri nagyvállalat lehetőségeihez képest eleget tesz. elsősorban az egri hűtőgép-kompresszoroknak van jó piaca külföldön. ebből a gyártmányból az év elején 90 ezerre volt tőkés megrendelésük és ez év közben 115 ezerre növekedett.

az egri kompresszorok keresletét európaszerte növelte, hogy a szerkezet takarékos energiafogyasztással működik. a vállalat vezetői idejekorán felismerték, hogy ebből a termékből egyre nagyobb a kínálat - csökkentek az árak is - ezért a piacon maradáshoz új, a korábbinál lényegesen jobb gyártmányokkal kell kirukkolni. az idén már az eddig gyártott kompresszor-család mindhárom típusát korszerűsített, energiatakarékos változatban küldték piacra s a harmadik negyedévben egy negyedik típus, az előbbieknél nagyobb teljesítményű kompresszor sorozatgyártását is megkezdték. a piaci tapasztalatok alapján az egri finomszerelvénygyár jövőre már 400 ezer készüléket gyárt korszerűsített változatban az elmúlt évi 300 ezerrel szemben.

a nagyvállalat az idén 1,2 milliárd forint értéket termel, ezeknek mintegy 70 százalékát közvetlenül, vagy más hazai termékekbe beépítve exportálják. /mti/

kov/lné/az/gw olt

00.14 290983 1559

sb0009 4 150 mtib1009

## tiszta-cipők sikere az ndk-ban

1983. szeptember 29. - a marfői tiszta cipőgyár több új terméke is piacra talált az ndk-ban, tanúsítják az 1984-re most megkötött export-szerződések. első ízben kínálták a német kereskedőknek a műbőr és textil felsőrészü, ugynevezett balerina cipőket és mindjárt százezer párra kapott megrendelést a gyár. ugyancsak sikert arattak a sport és szabadidő cipőmodellek, a könnyű, kényelmes, sportos lábbelikből szintén százezer párat exportálnak jövőre a tannimpex közreműködésével.

a vállalat hagyományos termékei közül negyvenötezer pár kismamacipő is szerepel a jövő évi exportlistán, de ebből a kényelmes viseletből még ugyanennyi található vevőre az ndk-ban, ha a marfűieknek sikerül megteremteni ehhez a gyártás feltételeit. a jövő nyári export-tételhez tartozik hatvanötezer pár könnyű divatos női szandál is. a gyár szakemberei a lipcsei vásár alkalmával azt tapasztalták, hogy divatirányzatuk, új modellek megnyerték az ndk-beli vásárlók tetszését, így termékeikért jó árat is kapnak.

/mti/  
end/kné/az/gw olt

00.15 290983 1066

sb0010 4 150 mtib1010

## őszi nagyüzem a konzervgyárakban

1983. szeptember 29. - teljes kapacitással dolgozik a konzervipar tizenhat gyára. jelenleg főként a paradicsom, a paprika feldolgozása jelenti a legnagyobb munkát, de a szilva-, a körte- és az almaszállítványokat is fogadják az üzemek. a nyári szárazság kieséseket okozott, elsősorban zöldborsóból, zöldbabból s paradicsomból, ám a hiányzó mennyiségeket más termékekből az ipar pótolni tudja, annál is inkább, mert almából és körtéből viszont többet vehettek át a vártnál az üzemek. így a konzervipar végül is várhatóan eleget tud tenni az évi exportkötelezettségeinek, s a hazai kereskedelem igényét is kielégítheti, igaz zöldbabból és zöldborsóból kevesebb jut majd az üzletekbe.

az üzemek most nagy mennyiségben készítenek a gyümölcsökből befőtteket, sűrítvényeket, a termés egy részét pedig félig feldolgozva tárolják, a téli, tavaszi hónapokban ebből állítják majd elő a vegyes befőttet és a dzsemeket. debrecenben és kecskeméten a

lekvárók mellett a tavalyinál több gyümölcspürét gyártanak. e készítmény a korszerű, egészséges élelmiszerek közé tartozik, alacsony cukortartalma miatt fogyókurázók is ehetik, ételizesítőként és kenyérre kenve is jól használható. a szovjetunió, az ndk és az nszk a legnagyobb gyümölcspüré vásárló, de szó van amerikai exportról is.

nagy ütemben végzik a vállalatok a gyümölcsök ivólévé „alakítását”, is. nyíregyházán, békéscsabán, kecskeméten korábban már kidolgozták a rostos ivólévek családját, e keresett italokból jó ellátást ígérnek. a békéscsabai ivólévek külföldön is érdeklődést kellettek, jelenleg nszk-beli céggel tárgyalnak a sütőtökből, az almából és vegyes gyümölcsből készülő ivólé kooperációs gyártásáról, külföldi forgalmazásáról. az elképzelés szerint az nszk-beli partner adná az üveget és zárókupakot a békéscsabán készülő italhoz. /mti/  
kg/mi/er sl olt  
00.16 290983 1871

sb0011 4 150 mtib1011

## beérett a zalai gesztenye

1983. szeptember 29. - gyűjtik a termést zala gesztenyésligeteiben, ahol több mint hatvanezer termőfát tartanak nyilván, a mintegy nyolcszáz hektáros telepített ültetvény és az erdei gesztenyések mellett termést hoztak a matuzsálemek, az ötszáz-hétszáz évesre becsült óriások is. a felvásárlók szerint ezen az őszön körülbelül 1.700 tonna gesztenyét vehetnek meg a megyében; ennek nagyobb részét a hűtőipar zalaegerszegi gyára dolgozza fel, de jut belőle bőven a vendéglátóiparnak is. az állami erdőkben az erdőgazdaság is jelentős mennyiségű gesztenyét gyűjt. /mti/

tőa/kné/az/gw olt

00.16 290983 0630



sb0012 4 150 mtib1012

csutkakupok helyett körbálák - nagy keletje van a répaszeletnek

1983. szeptember 29. - valamikor a kukoricatörés után csutkakupok sorakoztak a táblákon a hajdusági földeken, most pedig egyre több helyen látni óriás körbálákat. a megyében a legnagyobb termőterületet - csaknem százezer hektárt - a kukorica foglalja el. az ideai rendkívüli aszályos időjárás miatt kevesebb szálaskarmány termett, ezért a termelőségcsökkentések egész sorában szedik össze, s „fonják bálákba”, a betakarítógéppel összezuzott csutkaszárat. ebből - a kabalai hajdusági cukorgyárból kapott répaszelettel - jó és nagy mennyiségű tömegtakarmányt tudnak készíteni, elsősorban a juhoknak, szarvasmarháknak. a gyári melléktermékeknek sohasem volt még ilyen keletje, mint az idén: a várható 180-200 ezer tonnát mind lekötötték a gazdaságok, zömében a gyárnak répát termelő szövetkezetek. naponta mintegy 1800 tonna nyers répaszelet a gyártás mellékterméke, s ezt folyamatosan el is szállítják. a hajdusági agráripari egyesülés szakemberei olyan tartósítási eljárást dolgoztak ki, ami hosszabb ideig kifogástalan minőségben tartja a nyers répaszeletet. /mti/

szü/éva/ig az olt

00.17 290983 1163

--

sb0013 4 150 mtib1013

gázlók a dunán - dolgoznak a folyamszabályzók

1983. szeptember 29. - az utóbbi száz évben kétszer volt az ideihez hasonló alacsony vízállás a dunán. az alsó-dunavölgyi vízügyi igazgatóság folyószakaszán - solttól az országhatárig - gyakoriak a gázlók, keskenyek a hajóutak, így állandó ügyeletet tartanak a kitűző hajók, s a veszélyes szakaszokon szinte naponta állítják új helyre az utat jelző bolyákat. az alacsony vízállás viszont kedvező a folyamszabályozási munkákhoz, négy helyen dolgoznak a mederszükitésen, a partszakasz erősítésén és mesterséges mólók kiépítésén. erre azért van szükség, mert a duna több helyütt 500-600 méterre szélesedett, veszélyes kanyarulatok alakultak ki, ami a jeges ár levonulásakor gondot okoz. szűkítik a vízi utat, hogy a hajózás biztonságosabbá váljék és mindenkor meglegyen a teherforgalomhoz szükséges vízmélység. /mti/

lász/bné/az/gw olt

00.17 290983 0895

--

sb0014 4 160 mtib1014

fogtechnikai muzeum

1983. szeptember 29. - elefántcsontból kifaragott teljes műfogsor, a fogművesség sok régi szerszáma, ritka oklevelek és szakkönyvek, és számos más érdekesség látható abban a gyűjteményben, amelyet a budapesti fogtechnikai vállalat légszesz utcai laboratóriumának néhány dolgozója egy fogtechnikai muzeum megalapítása céljából gyűjtött össze. a muzeális értékű eszközök, a sokféle, régen használt anyag szemléletesen idézi fel a szakma múltját. a legrégebb magyarországi emlék zsigmond király idejéből származik: 1430. január 8-án pozsonyban ügyes foghuzásáért kitüntették a helybéli mestert.

a fogtechnikai muzeum alapításának kezdeményezői szeretnék összegyűjteni az országban meglévő kisebb gyűjteményeket és azokkal együtt állandó kiállításon bemutatni szakmájuk jelenlegi színvonalát, a legügyesebbek munkáit is. /mti/

jgy/zsu/ig ag olt

00.18 290983 0885

--

sb0015 4 150 mtib1015 /közönségszolgálat/

kertbarátok tanácsadója - őszi munkák a kertben

1983. szeptember 29. - a kertészkedő embernek mindig van dolga, így most is, amikor egész évi szorgalmas munkájának eredményét már betakarította - figyelmezteti a kertbarátokat az időszerű őszi munkákra a mém növényvédelmi és agrokémiai központja.

így például a jó gazda gondosságával tisztítsuk meg azokat a gazdasági felszereléseket, - prés, daráló, szűrők stb. - amelyekre csak a következő esztendőben lesz szükség. mindenképpen célszerű átvizsgálni és ha kell, kijavítani a kerti szerszámokat - ásó, kapa, gereblye stb. - is, hiszen rövidesen sor kerül használatukra. ugyancsak alkalmas az őszi idő a nyarató, a vikendház legszükségesebb karbantartására is.

mire ezekkel a munkákkal elkészültünk, beköszönt az igazi ősz, lehullanak a falevelek és megkezdhetjük a kert feladását vagy szántását. kevesen tudják, hogy ez a talajművelő eljárás igen fontos része a jövő évi növényvédelemnek is, ezért agrotechnikai növényvédelemnek is nevezhetjük. a fákat, a zöldségnövényeket

bel

- 12 -

1983.09.29.

pusztító kártevők és betegségek nagy része ugyanis a talajban keres menedéket a téli hideg elől és sok betegség található a lehullott leveleken is. az elégetett leveleken, a felásott talajban a kártevők és betegségek többsége elpusztul, ily módon kisebb lesz a következő évi fertőzési veszély. /mti/

kf/ig sl olt

00.18 290983 1365

--

sb0016 4 160 mtib1016 /közönségszolgálat/

helytörténeti gyűjtemény füzesgyarmaton

1983. szeptember 29. - helytörténeti gyűjtemény nyílt füzesgyarmaton. a sárréti nagyközség multját, néprajzi érdekességeit bemutató kiállítást hétfőn és csütörtökön tartják nyitva, de az érdeklődők előzetes bejelentés esetén bármikor megtekinthetik. a helyi tanács és a műemléki felügyelőség által megvásárolt simonyi utca 1. szám alatti házban a vörös csillag termelőszövetkezet, valamint a téesz muzeum-baráti köre segítségével rendezhetik be a nagy multu sárréti település gazdag helytörténeti táráát. a füzesgyarmati helytörténeti körök tagjai nagy szorgalommal hosszú évek alatt gyűjtötték össze a most közönség elé tárt emlékeket: a falu multjának, paraszti gazdálkodásának, népe életének tárgyi dokumentumait. /mti/

sam/ke/az/gw olt

00.19 290983 0798

--

bel

- 13 -

1983.09.29.

sb0017 4 160 mtib1017 /közönségszolgálat/

virágkiállítás

1983. szeptember 29. - randevu a virágokkal címmel szervez programot a hét végére a budapesti művelődési központ ikebana klubja.

különböleges virágkiállítás köré csoportosították a szin pompás eseményeket: az ikebana klub művészien elrendezett virágai macskássy izolda grafikusművész selyem virágkollázsaival együtt láthatók. akik a kompozíciók látván kedvet kapnak a virágkötéshez, szárazvirággal maguk is megpróbálkozhatnak. nem feledkeztek meg a gyerekekről sem. a kisebbek papírvirágot hajtogathatnak, a nagyobbakat virágkaszinó, több természetfilm és diaporáma szórakoztatja.

megtekinthetők, megvásárolhatók a virágrandevun a hermes áfész kiskerti eszközei, virághagymái is, a virágtea-szalomban pedig többek között jázmin-, menta-, szederke- és csipkefőzetet kínál a herbária. /mti/

jk/bc/gw olt

00.20 290983 0844

--

sb0018 4 160 mtib1018 /közönségszolgálat/

hanglemez-ujdonságok

1983. szeptember 29. - öt nagylemezt - köztük három könnyűzeneit - és hét kiskorongót hozott forgalomba e héten a magyar hanglemezgyártó vállalat.

hamari julia nagylemezén olasz nyelven énekel áriákat mozart- és rossini-operákból /többek között a figaro házasságából és a sevillai borbélyból/. közreműködik a magyar állami operaház zenekara, lukács ervin vezényletével.

német és olasz nyelven hallhatók részletek marton éva előadásában - egyebek között - verdi a végzet hatalma című művéből, brahms német rekviemjéből és wagner tristan és isolda című operájából. a magyar rádió és televízió énekkarát és a magyar állami operaház zenekarát kórodi andrás vezényli.

*M*

nagylemezzel jelentkezett a neoton familia; közös lemezt készítettek az édenkert és a kaszákó jazzegyüttes közreműködésével, és korda györgy új lemeze is kapható lesz a boltokban.

az 1983-as ki mit tud?-on feltűnt szokotai péter kislemezen mond népmeséket. ahogy lesz, úgy lesz - éneklő legújabb kislemezén koncz zsuzsa. ugyancsak kislemezzel jelentkeznek az interfolk együttes, kovács kati, dinnyés józsef, vincze viktória, aradszky lászló és poór péter. /mti/  
jk/bc/mz olt  
08.01 290983 1197

--

sb0019 4 170 mtib1019

tsz-krónika - könyv készül a díjnyertes pályaműből

1983. szeptember 29. - a csongrád megyei teszöv által meghirdetett „a mi gazdaságunk,, című pályázaton első díjat nyert lőkös imre, nyugdíjas agrármérnök, aki megírta a megye egyik legnagyobb közös gazdasága, a hódmezővásárhelyi rákóczi tsz részletes történetét.

a több mint tizenháromezer hektáros termelőszövetkezet harmincöt évvel ezelőtt alakult meg és legalább tizenöt jogelődje volt. ezeknek az egykori kis gazdaságoknak az alapító tagjait is felkereste a szerző, hogy képet adhasson a mezőgazdaság szocialista átszervezésének kezdeti időszakáról, a paraszti életforma megváltozásáról, a korszerű nagyüzemi gazdaság kialakításának különböző szakaszairól.

a díjnyertes pályaműből, korabeli dokumentumokkal - hajdani fotókkal, kiegészítve - könyv készül, amelynek terjedelme meghaladja majd a száz oldalt. /mti/

tób/f/az/gw olt

08.01 290983 0914

--

sb0020 4 160 mtib1020

bibliográfia a 800 éves szentgotthárdról

1983. szeptember 29. - a szombathelyi berzsenyi daniel megyei könyvtár szakemberei elkészítették a fennállásának 800. évfordulóját ünneplő szentgotthárd, a legfiatalabb vasi város történetének bibliográfiáját. a kiadvány ötszáz példányban látott napvilágot. a bibliográfia első részében található történelem, néprajz és földrajz címszavak alatt a település régmúltját feldolgozó dokumentumok jegyzéke. a következő három fejezet a gazdasággal, a társadalommal, a kultúrával, sporttal foglalkozó írásokról ad összesítést, az utolsó rész pedig a szentgotthárdi hírlapokról, folyóiratokról közöl adatokat, azt is közli például, hogy a településen megjelent folyóiratok, napilapok egy-egy példánya hol található.

a szerkesztők elsősorban a megyei könyvtár helytörténeti katalógusainak anyagára támaszkodtak, de sok adatot vettek át különböző szakbibliográfiákból is. /mti/

Lér/mm/az/gw olt

08.02 290983 0951

--

sb0021 4 150 mtib1021

elkészült a műszer, eltűntek a denevérek

1983. szeptember 29. - denevér-riasztó műszert készítettek a miskolci nehézipari műszaki egyetem kazincbarcikai vegyipari automatizálási főiskolai karán. a városgazdálkodási vállalat felkérésére fogott hozzá czipó ferenc adjunktus, s a vezetésével működő műszaki csoport, hogy megszerkessze a berendezést. a kazincbarcikai tardonai városrészben lakók ugyanis az év elején arról panaszkodtak, hogy valósággal megszállták a panelházak tájékát a denevérek, gyakran berepültek a szobákba is.

a denevér a szigorúan védett állatok közé tartozik, pusztítani nem szabad, marad a lehetőség: elűzni. a bőregerek az általuk kibocsátott ultrahang visszaverődését észelve tájékozódnak, ha ebben a hullámsávban megzavarják őket, odébbállnak. ezt igazolták az ultrahangfejlesztő berendezés próbái az esztramosi barlang denevér-tanyáján. most, szeptember végére elkészülték a házakra felszerelhető - a lakosságra veszélytelen műszerekkel, ám a

denevérek meguktól is eltűntek. a biológusok <sup>(szerint)</sup> eredeti telephelyeikre, a környékbeli, már használaton kívüli bányavágatokba tértek vissza. mindenestre jövőre felkészülten várják az inváziót a tardona-völgyi lakótelepen. /mti/

kör/tné/az/mz olt

08.03 290983 1236

..

sb0022 4 150 mtib1022

tervasztalon a jövő nógrádi faluja

1983. szeptember 29. - készülnek a jövő nógrádi falujának tervei. a megyei tanács kezdeményezésére és megrendelésére a budapesti városépítési tudományos és tervezőintézet a korszerűsített regionális fejlesztési terv alapján - megkezdte negyvenkilenc ugynevezett alapfoku település részletes településfejlesztési tervének elkészítését. a munka első fokozataként a tervprogramokat állítják össze, amelyek az adott településre vonatkozó általános fejlesztési elképzelést - koncepciót - és a területfelhasználási tervet tartalmazzák. ezeket, mielőtt elkészülnek, falugyűléseken és helyi tanácsüléseken megvitatják. az addig közzétett huszonhárom program ismertetését a helyi lakosság mindenütt nagy érdeklődéssel fogadta, sokak részvételével zajlottak a viták.

1985-ig mind a negyvenkilenc település tanácsa kézhez kapja községe részletes településfejlesztési tervét, amelyet már a helybeliek észrevételeit, javaslatait is figyelembevéve készítettek el. a terv a település jelenlegi és várható gazdasági eltartó képessége, lakosságának mostani és előrelátható lélekszáma alapján a többi között kijelöli az óvodai, iskolai, intézményi és közműellátás, valamint más szolgáltatások kétezerig megteremtendő szintjét. a szakembereknek sokféle igényt kell kielégíteniük, hiszen terv készül az alig két-háromszáz lakosu, a főutvonalaktól távolosó, dombok közt megbuvó garábra, bérre éppugy, mint a salgótarján vonzaskörzetéhez tartozó kétezerháromszáz lelket számláló karancskeszire. egy alapelv azonban kis-és nagy településre egyaránt vonatkozik: nógrádban nincs elnéptelenedésre ítélt település, ezért a legkisebbek fejlesztését, ellátását sem szabad hanyagolni.

a nógrád megyei tanács vállalkozásának több indítéka is van. tény, hogy a megye összesen hatvannégy települése közül e negyvenkilencnek egyáltalán nem volt semmiféle településfejlesztési terve, s ez az általános tervkészítések idején rögtönzésekhez vezetett. egy másik ok a városok túlnépesedése, amit csak a falvak

eltartó képességének növelésével, infrastrukturájuk fejlesztésével lehet ellensúlyozni. a kezdeményezés mellett szól, hogy a városba áramlás mellett tapasztalható egy mindinkább erősödő ellenáramlás városból a falu felé, amit részben egy egészségesebb életmód iránti vágy ösztönöz, részben anyagi, gazdasági indítékok: a háztáji növénytermesztés, Kisállattenyésztés segít a megszokott életszínvonal fenntartásában.

a jövő nógrádi falujának tervezését figyelemmel kíséri és követendőnek tartja az építési és városfejlesztési minisztérium is, amely a tervezés költségeinek egy részét is magára vállalta. /mti/

csiz/mfné/az/mz olt  
08.04 290983 2671

..

sb0023 4 130 mtib1023

zászlófelvonás a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél

1983. szeptember 29. - a fegyveres erők napja alkalmából zászlófelvonási ünnepséget rendeztek csütörtök reggel a gellérthegyen, a felszabadulási emlékműnél. katonai tiszteletadással vonták fel a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját. /mti/

és/mi/-ár/mz sn

09.14 290983 0362

..

sb0024 4 160 mtib1030 /közönségszolgálat/

mihály-napi vásár debrecenben

1983. szeptember 29. - a hét végén ismét megrendezik debrecenben a kétnapos mihály-napi nagyvásárt. a hagyományokat felelevenítő kirakodóvásár szombaton kezdődik, színhelye: a nagyerdő. az ország különböző részeiből több, mint négyszáz népművész, népi iparművész, kisiparos, illetve magánkereskedő jelezte részvételi szándékát; mellettük hajdu-bihari, illetve debreceni vállalatok és szövetkezetek kínálják majd portékájukat. az ady endre sétányon és a nagyerdei köruton állítják fel pavilonjaikat a vendéglátó vállalatok. /mti/

tár/éva/s az sn

10.29 290983 0596

--

sb0025 4 160 mtib1031

külföldön a győri filharmonikus zenekar

1983. szeptember 29. - öthetes nszk-beli vendégszereplésre utazott csütörtökön a győri filharmonikus zenekar husztagu kamaraegyüttese. a muzsikuskok a turné-színház meghívásának tettek eleget, s ennek produkcióját, jessel „feketeerdei kislány”, című operettjét kísérik. a darabot harmincegy előadásban mutatják be az nszk több városában, valamint svájcban és olaszországban.

a zenekar itthon maradt tagjai október 1-én utaznak alsó-ausztriába, s wimpassingban adnak koncertet. jancsovics Antal karnagy vezényletével brahms, johann strauss, lehár és kálmán Imre műveiből szólaltatnak meg. közreműködik kóródi Anikó, a győri Kisfaludy színház tagja. /mti/

mzs/sza/az/mz sn

10.37 290983 0734

--

sb0026 4 160 mtib1032

a kapuvári iskola névadója

1983. szeptember 29. - Varga Tibornak, a munkásmozgalom kiemelkedő harcosának nevét vette fel csütörtökön a kapuvári egyes számú általános iskola. ez alkalommal ünnepségen emlékeztek meg a kapuvári születésű Varga Tiborról, aki a század elején a mostantól nevét viselő iskolaépületben kezdte meg tanulmányait. utóbb tanítói képesítést szerzett, s rábanordányban több évig oktatott. a tanácsköztársaság idején direktórium tagként tevékenykedett. emiatt 1921-ben az ellenforradalmi bíróság börtönbe vetette és örökre eltiltotta a tanítói hivatástól. 1925-ben került vissza szülőfalujába. írnoki állást vállalt, s cikkeket egész sorát írta a Sopron vármegye című lapnak. 1944-ben újból letartóztatták és deportálták; a dachau koncentrációs táborban mártírhalált halt.

a megemlékezés után az iskola lépcsőházi előterében leleplezték domonkos Béla szobrászművész bronzreliefjét, amely Varga Tibor mellképe. /mti/

mzs/sze/s az sn

10.46 290983 0975

--

sb0027 4 150 mtib1033

nemzetközi szakszervezeti tapasztalatacsere

1983. szeptember 29. - az európai szocialista országok szakszervezeti számvizsgáló-revizíós bizottságainak elnökei szerdán és csütörtökön tapasztalatacsere megbeszélést tartottak a szot székházában. az értekezleten a szakszervezeti üdültetés ellenőrzésének tapasztalatait vitatták meg.

Csehák Judit, a szot titkára üdvözölte a résztvevőket, majd Biszku Béla, a szakszervezetek számvizsgáló bizottságának elnöke ismertette a magyar tapasztalatokat. ezt követően a tanácskozás külföldi résztvevői adtak tájékoztatást saját tapasztalataikról.

az ismertető elhangzása után széles körű, valamennyi résztvevő számára hasznos eszmecsere bontakozott ki az ellenőrzés tartalmáról és módszereiről. /mti/

sl/pá/s sn

10.51 290983 0730

--

sb0028 4 150 mtib1034

## konferencia a vállalati működésről

1983. szeptember 29. - a vállalati működés korszerűsítéséről kezdődött csütörtökön kétnapos tanácskozás pécsen. a szervezési és vezetési tudományos társaság az időszaki gazdaságpolitikai kérdésekről tavasszal tartott tanácskozás folytatásaként rendezte meg a konferenciát, amelyre az ország háromszáz vállalati és szövetkezeti szakembere kapott meghívást. a résztvevők tapasztalatokat cserélnek, s az illetékes gazdasági vezetők előadásából megismerkedhetnek a kormányzati tervekkel, a korszerűen szervezett vállalatok tevékenységével és eredményeivel.

a kétnapos tanácskozás pénteken az érdekeltségi rendszer és a keresetszabályozás új feltételeiről, illetve megvalósításának példáiról tartott előadással folytatódik, majd a hozzászólásokat is összegező ajánlások megfogalmazásával zárul.

a vállalati mechanizmus korszerűsítésének elvi és gyakorlati kidolgozását segítő pécsi tanácskozás-sorozat a jövő tavasszal a vezetési módszerek tapasztalatairól megrendezendő konferenciával ér véget. /mti/

kász/bné/er az sn  
10.52 290983 1076

--

sb0029 4 150 mtib1035

## őszi szemle a dráván

1983. szeptember 29. - szemlét tartottak csütörtökön a dél-dunántúli vízügyi igazgatóság szakemberei a dráván, s a hajóuton a sajtó meghívott képviselőit is tájékoztatták a folyam szabályozásával, az árvízvédelemmel, a hajózással kapcsolatos vízügyi munkálatok eredményeiről és a vízierő hasznosításának terveiről.

elmondták, hogy az idén befejeződött a drávaszabolcs és a fekete-víz közötti töltés építése, jövőre pedig korszerű, új árvízvédelmi töltés építése kezdődik meg drávasztára és kelemenliget között. az ötéves tervben összesen csaknem százmillió forintot fordítanak árvízvédelmi fejlesztésre.

éppen negyedszázada, 1958-ban kezdődött el a magyar-jugoszláv határfolyó közös szabályozása, amely a dráva legdélibb magyarországi pontjától, matty térségétől felfelé haladva máig már eljutott

drávasztára és névfalu közeléig. a kilométerenként négy-ötmillió forintba kerülő munkálatok során évente harmincezer köbméter követ és tízezer köbméter rőzsét használnak fel. vízvánbélavár és zékány térségében a jugoszláv kivitelezők jelentős kanyarátmetszést is végrehajtottak a közelmúltban.

az ősidőktől természetes víziútként használt folyó hajózásának hazai feltételeinek végett az igazgatóság tájékoztatta a szállítóként számításba vehető vállalatokat a dráva hajózásának lehetőségeiről. ennek nyomán a viziterv/érdekeltek megbízásából az év végéig tanulmányt készít a szállítások feltételeiről, a gazdaságosan fuvarozható árukról, a határon át-meg visszakanyarodó folyó medrében rejlő kavicsvagyontermelésének lehetőségeiről ugyancsak tanulmányt készítenek.

a tájékoztatón ismertették a gyurgyeváci és a barcsi vízlépcsők előkészítésével kapcsolatos terveket is. a vízlépcsők a folyam energiájának hasznosításán kívül az érintett szakasz árvízvédelmi és szabályozási feladatainak megoldását is segítik majd. /mti/

kász/bné/s az sn

11.45 290983 1903

--

sb0030 4 130 mtib1038

## elhunyt goller károly

1983. szeptember 29. - goller károly, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1923 óta volt a párt tagja, 86 éves korában elhunyt. temetése október 4-én, kedden délután három órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp xi. kerületi bizottsága  
nyomda-, papíripar- és sajtó  
dolgozóinak szakszervezete

/mti/  
ka/-ár/mz sn

11.46 290983 0479

--



sb0031 4 130 mtib1039

elhunyt kun imre

1983. szeptember 29. - kun imre, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1934 óta volt a párt tagja, 73 éves korában elhunyt. temetése október 3-án 15 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp ii. kerületi bizottsága  
magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/  
ka/-ár/mz sn

11.47 290983 0384

-.-

sb0032 1 130 mtib1041

a grenadai miniszterelnök csütörtöki programja /1. rész/

1983. szeptember 29. - maurice bishop, a grenadai népi forradalmi kormány és az új mozgalom párt /jewel/ elnöke - aki lázár györgy miniszterelnök vendégeként tartózkodik hazánkban - csütörtökön az érdi benta-völgye termelőszövetkezetbe látogatott. útjára elkísérte garai róbert külügyminiszter-helyettes, valamint dömény jános, hazánk grenadába és richard jacobs, grenada budapestre is akkreditált nagykövete.

a vendégeket a tsz központjában pest megye, a város, valamint a szövetkezet vezetői fogadták, majd dékány istván tsz-elnök adott rövid tájékoztatót a 2.000 hektáron, 950 taggal gazdálkodó mezőgazdasági üzem tevékenységéről. a grenadai államfő elsősorban a termelőszövetkezet megalakulásának körülményei, a tsz-szervezés tapasztalatai iránt érdeklődött. kérdésére az elnök elmondta, hogy igen nagy figyelmet fordítanak a mezőgazdasági dolgozók egész éves foglalkoztatására, s ezért sokféle ipari tevékenységgel - építő- és vasipari, valamint háziipari munkákkal - egészítik ki keresetüket. a tagok szakmai felkészültsége is jelentősen hozzájárul a termelőszövetkezet eredményeihez: csaknem 30 mérnök, s mintegy 100 technikus dolgozik a benta-völgyében.

a tájékoztatót követően maurice bishop és kísérete megtekintette az évi 30 ezer sertést felhalmozó husüzemet, amelynek termékeit jelentős részben a főváros üzleteiben árultják. az üzemben 48féle készítményt állítanak elő. a vendégek útja ezután a 800 szarvasmarhát gondozó tehenészeti telepre vezetett. a tejtermelési

versenyben életjáró üzemben évente tehenenként 5.200 liter tejhozammal számolnak.

az érdi program wüth Antal tsz-tag háztáji gazdaságában fejeződött be. a hét tagú család husz hizóbikát, 35 sertést és baromfiakat nevel a ház körül.

/folyt. köv./ kj/er -ár hgy  
12.05 290983 1829

-.-

sb0033 1 130 mtib1041

t ö r ö l v e !!!!



sb0034 4 130 mtib1042

elhunyt szerb györgy

1983. szeptember 29. - megrendüléssel tudatjuk, hogy szerb györgy író életének 47. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. temetése október 6-án, délután 3 órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben.

magyar írók szövetsége

/mti/  
ka/-ár/mz sn  
12.15 290983 0323

-.-

sb0035 4 180 mtib1043 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1.rész/

1983. szeptember 29. -  
a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön 12 órakor:

-----  
folytatódik a csendes, őszi idő

középpontjával a szovjetunió európai területének északkeleti vidékei felett hatalmas területű, mérsékeltövi ciklon örvénylik. a ciklon hidegfrontja mögött hideg, sarkvidéki eredetű levegő áramlik nagy sebességgel a fekete-tenger, a kaukázus és az ural-hegység felé. a sarkvidéki levegő zöme tehát elkerüli a kárpát-medencét. kisebb hányada azonban egyrészt a kárpátokon áthaladva, másrészt a hegyláncot megkerülve délkelet felől beáramlik a medencébe. péntek estig ez a kissé hidegebb levegő lényeges változást még nem okoz a hőmérsékletben.

szerdán magyarország felett kevés volt a felhő, általában 8, 11 óras napfénytartamokat mértek. a legmagasabb nappali hőmérséklet 20, 26 fok között alakult. csütörtök hajnalra általában 4, 10 fokig csökkent a hőmérséklet. hajnalban főként a dunántúlon többfelé keletkezett köd, amely délelőtt többnyire feloszlott. a hőmérséklet 11 órakor a tartósan ködös, párás helyeken csak 12, 16, másutt már 16, 21 fok között volt.

budapest belterületén szerdán a hőmérséklet napi középértéke 15,0 fok volt, a százéves átlagnál 0,4 fokkal magasabb.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 15 fok volt.

ma 12 órakor budapesten 21 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1022 mb, alig változik.

várható időjárás péntek estig:  
-----

éjszaka többfelé lesz párásság, helyenként köd, ami holnap délelőtt megszűnik. átmeneti felhősödés napközben már lehet, eső azonban nem várható. gyöngye vagy mérséklet lesz a délies szél. a hőmérséklet hajnalban általában 3, 8, pénteken délután 17 és 22 fok között alakul.

/folyt.köv./ s -  
12.15 290983 1910

-.-

sb0036 4 180 mtib1044 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2.rész/

várható időjárás budapesten péntek reggelig:  
-----

derült, hajnalban párás idő lesz. mérséklet marad a szél. a hőmérséklet 21 órakor 12, pénteken hajnalban 5 fok körül várható.

távolabbi kilátások szombattól-keddig:  
-----

előre általában kevés felhő, csapadék nem valószínű. hajnalban párásságra, helyenként ködre lehet számítani. a hőmérséklet csökken. az időszak második felében átmenetileg megnövekszik a felhőzet, futó záporok kialakulhatnak. mérséklődik az éjszakai lehűlés.

a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet előre 12, 17, majd 14, 19 fok között várható.

a Legmagasabb nappali hőmérséklet 13, 18 fok között.

jelentős mennyiségű /Legalább napi 5 mm/ csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 166 cm, hőmérséklete 14,8 fok.

/mti/ s sn  
12.24 290983 1039

--

sb0037 1 130 mtib1045

ünnepségek a fegyveres erők napján /1. rész/

1983. szeptember 29. - a fegyveres erők napja alkalmából csütörtökön koszorúzási ünnepséget rendeztek a hősök terén, a magyar hősök emlékművénél. a himnusz elhangzása után a magyar népköztársaság fegyveres erői nevében czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter, horváth istván belügyminiszter és borbély sándor, a munkásország országos parancsnoka helyezték el koszorút. a hazafias népfront országos tanácsa, valamint a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége képviselőiben molnár béla, a hmf országos tanácsának titkára és ispánovics márton, a szövetség főtitkára; a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága nevében juhász andrás, a kisz kb titkára és varga tiber szászados, a kb tagja koszorúzott.

a budapesten akkreditált véderő, katonai és légügyi attasék nevében alekszandar iliev decsev vezérőrnagy, a bolgár népköztársaság nagykövetségének katonai és légügyi attaséja, gerhard heim ezredes, a német demokratikus köztársaság nagykövetségének katonai és légügyi attaséja, valamint john william hand ezredes, az amerikai egyesült államok nagykövetségének véderő-és légügyi attaséja helyezték el koszorút. az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadsereg csoport parancsnoksága nevében kosztantyin kocsetov vezérezredes, a déli hadseregcsoport parancsnoka, nyikolaj sevkun altábornagy és vladlen koleszov altábornagy, a déli hadseregcsoport katonai tanácsának tagjai koszorúztak.

a magyar honvédelmi szövetség képviselőiben kiss lajos vezérőrnagy, az mhsz főtitkára, tringer gyula ezredes, főtitkárhelyettes, szepesi józsef ezredes, az mhsz repülőfőnöke helyezték el koszorút.

elhozták a megemlékezés virágait a főváros fiataljainak képviselői is. az ünnepség az internacionálé hangjaival, s a katonai díszegység díszmenetével ért véget. /folyt. köv./

di/p4/s -ár hgy

12.57 290983 1893

--

sb0038 4 150 mtib1046

a celldömölki városi tanács ülése - módosítják a rendezési tervet

1983. szeptember 29. - celldömölk város tanácsa és népfront bizottsága csütörtökön együttes ülésen vitatta meg a település általános rendezési tervét, amely tíz évvel ezelőtt készült. a város az elmúlt évtizedben a tervvel összhangban fejlődött, de időközben felszínre kerültek a továbblépést akadályozó körülmények is, ezért szükségessé vált a rendezési terv felülvizsgálata.

celldömölk három összefüggő belterületi egységből, kerületből áll. az első kerület városiasabb jellegű mint a másik kettő, amelyekben a városiasodást az ellátás, a szolgáltatások javításával lehet, s kell előmozdítani. az új terv szerint a kerületek közötti területen több mint 1200 lakás épül majd, s így egységes városszerkezet alakul ki. az üdülőterület helyéül a mesteri és borgáta fürdők környékét, valamint a sághegy tájvédelmi körzetét, iparterületi fejlesztésre a vasuti rendezőpályaudvartól nyugatra eső területet jelölték ki. eldöntötték, hogy korszerűsíteni, területileg bővíteni kell a kórházat, növelni kell az általános iskolai tantermek számát, fel kell építeni az új nyolctantermes szakmunkásképzőt és egy 340 személyes középiskolai kollégiumot. a művelődési intézmények megfelelőek, azonban szükséges egy új filmszínház építése.

a tanácskozáson tulzottnak találták az eredeti rendezési tervben szereplő közlekedésfejlesztést, ezért több tervezett beruházást nem valósítanak meg. nem épül meg például a korábban tervbe vett közúti felüljáró, az iparvágány mellett javasolt forgalmi ut, s módosítják a jánosháza-celldömölk összekötő út nyomvonalát is, ha ugyanis az eredetileg kitűzött helyen építenék, sok lakóházat kellene lebontani. /mti/

Lér/rmé/s az hgy

13.06 290983 1747

--

sb0039 4 130 mtib1047

## Ünnepségek a fegyveres erők napján /2./

Czinege Lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter a fegyveres erők napja alkalmából csütörtökön fogadást adott a magyar néphadsereg művelődési házában. jelen volt Korom Mihály, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, Borbándi János, a minisztertanács elnökhelyettese, Varga Péter, a központi bizottság osztályvezetője, Papp János, az országgyűlés honvédelmi bizottságának elnöke, Horváth István belügyminiszter, Borbély Sándor, a munkásőrség országos parancsnoka, továbbá a politikai és a társadalmi élet több vezető képviselője. megjelent Nyikolaj Szilcsenkó vezérezeredes, a varsói szerződés egyesített fegyveres erők főparancsnokának magyarországi képviselője, a részt vett a fogadáson az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnokságának több tagja, Konsztantyin Kocsetov ~~vezérezeredes~~, a déli hadseregcsoport parancsnokának vezetésével, továbbá ott volt a budapesti diplomáciai képviseltek számos véderő, katonai és légügyi attaséja. a fogadáson Czinege Lajos pohárköszöntőt mondott. /folyt. köv./

Magállamai

és/ka/s -ár hgy

13.47 290983 1142

--

sb0040 4 130 mtib1048

## az országgyűlés építési és közlekedési bizottságának ülése /1. rész/

1983. szeptember 29. - csütörtöki, parlamentbeli ülésükön az országgyűlés építési és közlekedési bizottságának tagjai arról tájékoztak: hogyan és milyen intézkedésekkel sikerült kielégíteni az utóbbi években a lakosság személy- és áruszállítási igényeit. miként az e témával foglalkozó közlekedési minisztériumi előterjesztés kifejti: az elmúlt két-három évben határozott javulás érezhető, nem utolsósorban annak köszönhetően, hogy számos intézkedés segítette a fuvarozási kereslet és kínálat közelítését.

a szállítás természetesen továbbra is az ilyen rendeltetésű vállalatok alapfeladata, ám az újabb rendelkezések értelmében magánszemélyek is lehetőséget kaptak arra, hogy segítsék e munkát. jelenleg mintegy 2600 árufuvarozó kisiparos és 3200 magántaxis működik hazánkban, jelentősen csökkentve a korábbi hiányokat. örvendetes tevékenységüket olykor nem épp kedvező tapasztalatok is

M

kísérik: a magánszállítók elsősorban városokban igyekeznek dolgozni, így a kisebb települések fuvarozási gondjai továbbra sem megoldottak. ráadásul a kisiparosok is a nagymennyiségű áruk fuvarozását részesítik előnyben, vagyis kisebb, lakossági szolgáltatásokat nem szívesen vállalnak. sok gonddal jár adóztatásuk is, részben a taxióra hiánya következtében szinte megállapíthatatlan jövedelmük miatt. tervezik, hogy a személyszállító kisiparosok jelenlegi adózási rendszerét úgy módosítják, hogy a fizetendő adót adóközösségek fogják kivetni. különbséget fognak tenni az adóalap megállapításakor az 1500 köbcentiméteres és az annál nagyobb autókkal dolgozó személyszállítóknál.

a közúti fuvarozók feladata egyebek között - ahogy arra szóbeli kiegészítőjében onozó György közlekedési miniszterhelyettes is rámutatott - segíteni kihasználatlan gépjárműveik lakossági célú felhasználását. így nemcsak a fuvaroztatni kívánóknak segítenek, hanem saját jövedelmüket is növelhetik. a minisztérium - együttműködve a tanácsokkal - folyamatosan vizsgálja a fuvarozói kereslet-kínálat viszonyát annak érdekében, hogy gondok esetén operatíván és gyorsan tudjanak közbelépni.

a beszámolót követően felszólaló képviselők - Tóth József /Szabolcs-Szatmár megye/ és Németh Ferenc /Békés megye/ - kérdései nyomán számos olyan, népgazdasági jellegű téma került terítékre, melyek a lakosságot is közvetlenül érintik. onozó György és Csah Lajos, közlekedési minisztériumi főosztályvezető-helyettes válaszaiból egyebek között kiderült: /folyt. köv./

ag/mi

13.48 290983 2532

--

sb0041 4 130 mtib1049

## az országgyűlés építési és közlekedési bizottságának ülése /2. rész/

egyes vállalatok rosszul értelmezve az energiatakarékossági intézkedéseket - évente 5 százaléknyi üzemanyagot kell megspórolniuk -, a legegyszerűbb megoldást választották, s egyszerűen leállították autóikat. az illetékesek ilyen esetekben közbeavatkoztak de akkor sem késlekedtek, amikor a körülmények szükségessé tették, hogy oldjanak az előírások szoros kötetlén. így például az idei aszály idején a mezőgazdaságban közvetlenül foglalkoztatott, nagy igénybevételnek kitétt járműveknél eltekintettek az 5 százalékos

M

előirástól. a miniszterhelyettes figyelmeztetett: az ilyen felmentések természetükből adódóan csak ideiglenesek, és továbbra is szigorúan szankcionálni fogják az üzemanyag-takarékossági szabályok ellen vétőket. teszik ezt annál is inkább, mert jobb, átgondoltabb gépkocsikbantartással nemcsak a benzin, gázolaj) takarítható meg, hanem a hazánkban futó mintegy 140 ezer tehergépkocsi élettartama is meghosszabbítható. márpedig erre - mint ahogy a minisztérium vezetői rámutattak - ma, amikor a beruházásokat visszafogjuk, igen nagy szükség van, hiszen számítanunk kell arra is, hogy a jövőben a teherjárművek, átlag életkora,, 7-8 év lesz.

az energiatakarékossággal összefügg az is, hogy folyamatosan diesel-üzeműre cserélik egyes gépjárműtipusok - leginkább a zil-ek - benzinmotorjait. ez azonban csak kényszerintézkedés, a fő feladat: növelni az eleve diesel-motoros kocsik számát. ezek azonban pillanatnyilag nehezen beszerezhetők, és nemcsak az állami szektorban, hanem a magánfuvarozóknál is gondot okoz hiányuk. ők ugyanis maximum 2 tonnás kocsikkal szállíthatnának, és az ilyen nagyságu, diesel-üzemű autóra mintegy 9 ezren várakoznak. a kisiparosokról tárgyalva a parlamenti ülésen arról is szó esett, hogy minden bizonnyal ők is növelni fogják díjtételeiket, amennyiben az állami taxivállalatok élnek ezzel az eszközzel.

a bizottság tagjai elégedetten állapították meg, hogy az ország tehergépkocsi-parkjának egy része jól kihasználta. a hungarocamionnál 80 százalékos ez az arány, jóval az európai szintnél feletti, köszönhetően a kitűnő szervezethez. a volán vállalatok 67 százalékos kihasználtsága sem rossz eredmény, ám - és ez már kevésbé szolgált a képviselők örömeire - nem mindig ott van szabad szállítási kapacitás, ahol szükség lenne rá. rontja a kihasználtsági mutatókat az is, hogy hovatovább szinte lehetetlenné válik a gyors áru ki- és berakás: /folyt. köv./

ag/mi/mz

13.49 290983 2506

--

sb0042 4 130 mtib1051

az országgyűlés építési- és közlekedési bizottságának ülése  
/3. rész/

a raktárak, boltok árukiadási-átvételi ideje ugyanis mind rövidebb, így sajnálatosan gyakori, hogy egy, a vidékről a fővárosba érkező gépkocsi aznap nem tud megpakolni és visszafordulni.

a parlamenti ülés sas kálmánnak, /heves megye/, a bizottság elnökének zárszavával ért véget. /mti/

ag/mi/mz hgy

13.49 290983 0390

--

sb0043 4 160 mtib1052

gyógyfürdők csehszlovákiában - fotókiállítás

1983. szeptember 29. - a cseh szocialista köztársaság területén épült gyógyfürdőket, azok szolgáltatásait bemutató, két hétig látható fotókiállítás nyílt csütörtökön a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban.

miként a tárlat megnyitását követő sajtótájékoztatón elhangzott, csehország területén 35 fürdőhely van, 91 gyógyintézettel. a különféle betegségekben szenvedő gyermekek részére 14 szanatóriumot építettek. a májgyulladásos betegségek utókezelését három gyógyfürdőben végzik. az utóbbi években két szanatóriumot és három fürdőt nyitottak meg. a cseh gyógyfürdőkben 11 ezer alkalmazott, közöttük mintegy 450 orvos dolgozik. évente 25 ezer külföldi páciens kezelnek, akiknek többsége a szocialista országokból érkezik.

/mti/

ri/pá/ag/mz hgy

13.50 290983 0831

--

sb0044 4 130 mtib1053

az agrárértelmiség szerepe a közművelődésben - vita a népfrontban /1. rész/

1983. szeptember 29. - a mezőgazdaság az elmúlt években számottevő eredményeket ért el: fejlődését nem utolsósorban annak köszönheti, hogy a termelőszövetkezetekben és az állami gazdaságokban kiválóan felkészült szakemberek irányítják a munkát. amint arra a hazafias népfronti agrárpolitikai albizottságának csütörtöki ülésén csáky csaba, a magyar agrártudományi egyesület ügyvezető főtitkára rámutatott: az agrárértelmiség szerepe nemcsak a szakmai tevékenység megvalósításában fontos, de jelentőségükkel, gondolkodásmódjukkal, véleményükkel meghatározóan járulnak hozzá a település közművelődési arculatának formálásához is. az elmúlt évtizedben csaknem 40 százalékkal gyarapodott az agrárértelmiségiek tábora. többségük gyorsan beilleszkedik a munkahelyi közösségbe, s megtalálja szakmai és egzisztenciális számításait. a gondot némely esetben az okozza, hogy a vezetők mintegy próbaidőre kényszerítik az új belépőt, hogy az előbb szakmai jártasságát bizonyítsa, s csak azután kapcsolódják be közéleti, közművelődési feladatok ellátásába. ez a szemlélet természetesen tarthatatlan, hiszen a fokozatosságot nem ezen a területen kell - mesterkélten - megteremteni, hangsúlyozta csáky csaba.

a falvakban <sup>mindinkább</sup> ~~számon~~ kell az agrárértelmiségiek jelenlétével, a hagyományostól eltérő igényeivel is. nem elfeledendő tehát az az idő, amit az informálásukra, széles körű tájékoztatásukra fordítanak az illetékesek. ez a befektetés többszörösen megtérül, hiszen a különféle fórumokon naprakészen adhatják tovább ismereteiket a falu népének. az előadó bejelentette, hogy a közeljövőben több fórumon tűzik napirendre az agrárértelmiség helyzetét.

a vitában többen aggodalmukat fejezték ki az agrárértelmiség helyzete miatt: úgy vélték, hogy megbecsülésük igen alacsony, és ezen mielőbb változtatni kell, hiszen az agrárértelmiségieknek egyúttal a „lámpás”, szerepét illik betöltenie lakóhelyén. zömmel vállalkozónak is a rájuk háruló feladatok ellátására, de ha egzisztenciális és szakmai okok nyomasztják őket, aligha várható el tőlük, hogy a közösség érdekét a maguké elé helyezték.

/folyt. köv./ er  
13.51 290983 2188

--

sb0045 4 130 mtib1054

az agrárértelmiség szerepe /2. rész/

a fluktuáció is a tanácskozás reflektorfényébe került: utaltak arra, hogy a szövetkezetek, állami gazdaságok a frissen érkezett diplomást előszeretettel jelölik főállású, mozgalmi tisztségekre. ennek a megbízatásnak azonban, bármennyire is megtisztelő, nem tehetnek kellő színvonalon eleget, mivel hiányzik a helyismeretük, s nincs szakmai múltjuk, amelynek tapasztalatait figyelembe vehetnék álláspontjuk megfogalmazásakor. szó esett területi aránytalanságokról is, mondván, hogy egyes helyeken túl sok a felkészült szakember, máshol viszont nyomasztó hiányuk. felvetődött a szakmai továbbképzés megoldatlansága is. a tanfolyamok többnyire budapesten vannak, s a távollévót hosszabb ideig nehéz nélkülözni. a kisebb településeken is, de legalább a járási központokban rendszeres találkozási alkalmat kellene teremteni a számukra, ahol kicserélhetnék nézeteiket a falvakat leginkább foglalkoztató gondokról. /mti/  
gi/ka/er ag hgy  
13.51 290983 0981

--

sb0046 4 150 mtib1055 /közönségszolgálat/

teljes a lámparendszer szombathelyen

1983. szeptember 29. - teljessé vált szombathelyen a forgalomirányító lámparendszer, csütörtökön a huszonegyedik utkeresztezéskor helyezték üzembe az automatát. a humyadi ut, valamint az ezt keresztező róza ferenc és schönherz körut csomópontjában működő lámpák egyes irányokban „telezöld”, -et mutatnak - a szaknyelv azokat a jelzőlámpákat illeti e kifejezéssel, ahol a szabad jelzésnél keresztező forgalom is lehetséges.

a csomópont már ma is a vasi megyeszékhely egyik legforgalmasabb helye, jelentősége a jövőben - forgalomszervezési okok miatt - tovább nő. a körmendi és kámi irányból érkező járművek túlnyomó többsége ugyanis itt halad el a belváros, kőszeg vagy csorna felé. /mti/

kre/rné/s az hgy

14.06 290983 0769

--

sb0047 4 150 mtib1056

tízezer diák a csongrádi földeken

1983. szeptember 29. - elérkezett az őszi betakarítási munkák dandárja, amikor a gépek mellett minden szorgos kézre szükség van. csongrád megyében csütörtökön több mint tízezer diák segítette a nagyüzemi gazdaságok ültetvényein, a legtöbben a szőlőt és a fűszerpaprikát ültették. a hódmezővásárhelyi marx károly tiszta szőlőtelepén úgy szervezték meg a munkát, hogy délután a diákok, délután pedig a szövetkezeti gazdák szedik a fürtöket, és így folyamatosan használják ki a szállító járműveket.

a már betakarított kukorica és cukorrépa földeken munkához láttak az ugynevezett böngésző csapatok. elkerülhetetlen, különösen az aszályos időszakban, hogy a gépek után ne szóródjanak el kisebb méretű kukorica csövek és apró cukorrépa. ezeket szedik össze kézi erővel, amiben segítenek a diákok is. rajtuk kívül sok gazdaságban a nyugdíjas tiszta-tagok vállalták az elszóródott termés összegyűjtését. szorgalmas, aprólékos munkájukkal hozzájárulnak a rendkívüli aszály okozta veszteségek csökkentéséhez. /mti/

tób/f/er kz hgy  
14.07 290983 1070

--

sb0048 4 150 mtib1057

új közúti felüljáró békéscsabán

1983. szeptember 29. - csütörtökön megnyitották a forgalom előtt békéscsabán a 44-es és 47-es számú közut szarvasi uti négy-sávos felüljáróját. az átkelő bővítését az tette szükségessé, hogy az elmúlt években jelentősen megnövekedett ezeken az utakon a tranzit- és turistaforgalom, s a régi, a második világháború előtt épült kétsávos felüljáró már nem volt alkalmas a forgalom lebonyolítására. a bővítés mintgy 150 millió forintba került. /mti/

bty/ke/s kz hgy

14.12 290983 0511

--

sb0049 4 150 mtib1058

a mohácsi városi tanács vb ülése

1983. szeptember 29. - mohács városát is bekapcsolják a vezeték nélküli földgázellátásba - jelentették be a tanács végrehajtó bizottságának csütörtöki ülésén. a tervezés megkezdődött, s az előirányzat szerint 1985. nyarán gyullad ki a gázfáklya a duna-parti városban. a baja és pécs között megépült távvezeték a múlt évben jutott el az alföldi földgáz baranyába. mindenekelőtt a megyeszékhelyen kezdték meg az átállást a földgázüzemeltetésre, de lehetőség nyílt arra, hogy a vezeték-menti települések is hozzájussanak az új energiahordozóhoz. közülük elsőként mohács bekapcsolását engedélyezte a földgázrendszerbe az országos energiagazdálkodási hatóság.

a végrehajtó bizottság ülésén elmondták: a város önéreijéből, azaz állami támogatás nélkül építi ki a vezetékrendszert, amit az tett lehetővé, hogy a faroslemezgyár csatlakozásával tökéletes partnert kapott a tanács a beruházás megvalósításához. a város energiagazdálkodásában alapvető változást eredményez a földgázüzemeltetésre való áttérés. mindenekelőtt az üzemeket és az intézményeket kapcsolják be a földgázszolgáltatásba, majd pedig a háztartásokat látják el az új energiahordozóval.

a földgáz hatással lesz mohács további fejlődésére is. már korábban napirendre került a belváros általános rekonstrukciója, megkezdését azonban elhalasztották mindaddig, amíg tisztázódik az energiaellátás kérdése. a földgázprogram megvalósításával létrejönnek tehát a feltételek a történelmi városközpont felújítására, beépítésére is. /mti/

igó/bné/az/gw hgy

14.14 290983 1555

--

sb0050 4 150 mtib1059 /közönségszolgálat/

őszi nyitvatartás a bosnyák téri piacon

1983. szeptember 29. - a fővárosi tanács csarnok- és piaciigazgatósága közli, hogy október 1-én életbe lép az őszi üzemeltetési rend a xiv. kerületi bosnyák téri nagybani piacon. Eszerint szombattól piacnyitás 4 órakor, zárás 19 órakor. a piac vasárnap zárva tart.

a nyitvatartási idő alatt folyamatosan lehet árut be- és kiszállítani. /mti/

kf/s sl hgy

14.15 290983 0416

--

sb0051 4 160 mtib1060 /közönségszolgálat/

elmarad két animals-koncert

1983. szeptember 29. - betegség miatt elmarad az animals együttes első két - október 5-re tervezett - koncertje a budapesti sportcsarnokban. a jegyeket a váltás helyén október 10-20. között visszaváltják. /mti/

jk/ig bc hgy

14.17 290983 0269

--

sb0052 4 150 mtib1061 /közönségszolgálat/

motoros tura, városismereti verseny

1983. szeptember 29. - motoros-autós nyílt turát szervez Velencére október 1-én, szombaton a kpvd sz vörös meteor sportegyesület. találkozás 9 órakor az m7-es autópálya 44. kilométere után, a benzinkút fölötti autóparkolában. a résztvevők kellemes sétával felkeresik ~~molnár~~ szadik sírját, a gyógyforrásokat, a pázmándi sziklákat, a cseke-hegyet és nadapon a szintezési ősjegyet.

x x x

október 1-én, szombaton tartja hagyományos, podmaniczky frigyos városismereti versenyét a iii. kerületi központi sportegyesület. az érdeklődők szombaton 8.30 órakor jelentkezhetnek a iii. kerület tanuló utca 1. szám alatt. /mti/

kf/er sl hgy

14.20 290983 0721

--

sb0053 4 150 mtib1063 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. szeptember 29. - az európai nagyvárosok péntekre várható maximális hőmérséklete:

párizs	23 fok,
London	20 fok,
osló	13 fok,
stockholm	12 fok,
helsinki	8 fok,
berlin	16 fok,
varsó	17 fok,
leningrád	9 fok,
moszkva	13 fok,
kijev	18 fok,

prága	20 fok,
bécs	20 fok,
róma	26 fok,
madrid	26 fok,
belgrád	21 fok,
bukarest	24 fok,
szófia	23 fok,
athén	26 fok.

/mti/ kf/1g sl hgy  
14.21 290983 0913

--

sb0054 4 150 mtib1064 /közönségszolgálat/

orvosmeteorológiai tájékoztató - hidegfront a hét végén

1983. szeptember 29. - a hét végén észak-nyugat felől hűvösebb levegő éri el hazánkat. a felhőátvonulásokból futó záporok kialakulhatnak, de tartós csapadék nem valószínű. a hajnali órákban 3, 8 fokig hűl le a levegő, s többfelé talajmenti fagy is előfordulhat. a kora délutáni órákban 15, 20 fok várható. a jövő héten ismét kevés lesz a felhő és csapadék sem várható. a hajnali órákban párára lehet számítani. a nappali felmelegedés kissé erősödik, 17, 22 fok között valószínű.

az előrejelzésből kitűnik, hogy a viszonylag csendes, nyugodt, az évszakhoz képest meleg időt a hét végén átmenetileg hűvösebb, szeles időjárás váltja fel. a változás kedvezőtlen lesz közérzetünkre, fáradtnak, levertnek érezzük magunkat. különösen a betegeket viseli meg a hidegfront, ezért ők kerüljék a nagyobb fizikai megterheléssel járó munkát, lehetőség szerint pihenéssel töltsék el a kritikus időszakot. ne feledjük azt sem, hogy ilyenkor ószel már nagy a hőingadozás a nappalok és az éjszakák között, hiszen a hajnali talajmenti fagyok után délutánra 20 fok fölé emelkedik a hőmérséklet. ezért a megfázások elkerülésére célszerű rétegesen öltözködni. /mti/

kf/er sl hgy  
14.24 290983 1225

--

sb0055 4 150 mtib1065 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. szeptember 29. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szombat reggelig:

ausztria:

tulnyomóan napos idő a reggeli órákban pára, köd valószínű. a hőmérséklet pénteken kora délután 17, 22, szombaton hajnalban 2, 7 fok.

csehszlovákia:

időnként kissé megnövekszik a felhőzet, csapadék nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 17, 21, szombaton hajnalban 3, 8 fok.

szovjetunió:

időnként kissé megnövekszik a felhőzet, csapadék nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 17, 21, szombaton hajnalban 4, 8 fok.

románia:

tulnyomóan napos idő várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 17, 22, szombaton hajnalban 3, 8 fok.

jugoszlávia:

általában kevés felhő, száraz idő. a hőmérséklet pénteken kora délután 18, 23, szombaton hajnalban 4, 8 fok. /mti/

kf/1g sl hgy  
14.27 290983 0975



--

sb0056 4 150 mtib1066

beérített a Leányka - megkezdődött a nagyszüret heves megyében

1983. szeptember 29. - heves megye történelmi borvidékein - a mátraalján és eger környékén - csütörtökön megkezdődött a nagyszüret. mindjárt az első napon mintegy tízezer mázsa szőlőből préselték mustot. általánosan szedik az egri borvidék egyik legkedveltebb szőlőjét, a leánykát, de szedésre érett már az oportó, az illatos tramini és az ujabban divatba jött zenit és merló is. a diákok is bekapcsolódtak a szüreti munkákba; az iskolákkal kötött megállapodások szerint a mátraalján és az egri határban mintegy huszezer fiatal segíti a szüretet.

az eger-mátravidéki borgazdasági kombinát feldolgozó üzemei a következő hetekben napi 20-30 ezer mázsa szőlő beérkezésével számolnak, s felkészültek arra, hogy mintegy három héten át éjjel-nappal, hétköznap és vasárnap is dolgozzanak. /mti/  
kov/lné/er kz hgy  
14.28 290983 0888

--

sb0057 4 160 mtib1067 /közönségszolgálat/

új kiállítás a ruzicskay-házban

1983. szeptember 29. - ruzicskay györgy munkácsy-dijas festő szarvasi alkotóházában október 2-én vasárnap új kiállítás nyílik: a művész legfrissebb, az idén párizsban született műveit mutatja be. ruzicskay györgy a körös-parti erzsébet-ligetben álló házában hosszú ideje állandó kiállításon tárja az érdeklődők elé életművét, a mostani összeállítás időszakos tárlat: két hétig láthatók az új párizsi festmények. a szarvasi ruzicskay-ház naponta délelőtti tiztől tizenkettőig, délután pedig háromtól ötig van nyitva. /mti/

sam/ke/ig az hgy

14.35 290983 0586

--

sb0058 4 130 mtib1068

népfront fórum pest megye közlekedésbiztonságáról

1983. szeptember 29. - pest megye közlekedésbiztonsági helyzetéről tárgyalt csütörtökön a hazafias népfront pest megyei bizottsága.

az országgrész közlekedési viszonyaira jellemző, hogy a megyén hét országos főút vezet keresztül és itt bonyolódik a nemzetközi áruszállítás és személyforgalom döntő többsége. az utóbbi években jelentősen nőtt a járművek száma: ma pest megyében már minden tizedik embernek van autója, a jövőben tehát még nagyobb figyelmet kell fordítani a megye közlekedésbiztonságára. ezt hangsúlyozta a megyei közlekedésbiztonsági tanács képviselője, elmondva, hogy a statisztika is figyelmeztet: a korábbi évek közötti baleseteinek csökkenő tendenciája tavaly megállt, nagyobb a balesetek áldozatainak száma, a megyében az országos átlagnál több gyereket ér közötti baleset. sok az ittasan okozott baleset, minden negyedik karambolt az alkohol vagy a gyorsajtás idezé elő.

a balesetek számának csökkentéséhez a rendőrség munkáján kívül széles társadalmi összefogásra van szükség. különösen nagy figyelmet kell fordítani arra, hogy a gyerekek már az óvodában és az iskolában megismerkedjenek a közlekedési szabályokkal. pest megyében számos óvodában és iskolában van közlekedési játszópark, ezek kihasználtsága azonban még nem teljes. a hazafias népfront pest megyei bizottságának csütörtöki ülésén javasolták, hogy a jövőben a felsőoktatási intézményekben is alkalmazzanak közlekedési szakoktatókat. a testület azzal is egyetértett, hogy pest megyében is követendő lenne a kresz-oktatás és a gyakorlati képzés olyan színvonalu megszervezése, hogy az éretteégizők, gépjárművezetők, az általános iskolák 8. osztályosai pedig segédmotorkegkpár-vezetők engedélyt kaphassanak. megállapították még, hogy továbbra is nagy figyelmet kell fordítani az úttörő és kiesz-szervezetek, a szocialista brigádok, valamint a tömegszervezetek közlekedési rendezvényeire. követendő példát mutattak a váci volán vállalat szocialista brigádjai, akik a kbt-aktivistákkal együtt évente autóbuszos körsetára viszik az idős embereket, és megismertetik velük a közlekedési szabályokat, bemutatják nekik a balesetveszélyes helyeket és utkereszteződéseket. /mti/

gál/fe/az/gw hgy

14.37 290983 2248

--

sb0059 4 150 mtib1069 /közönségszolgálat/

piaci előrejelzés a nagyvásártelepről

1983. szeptember 29. - az őszi cikkekből megfelelő kínálat, s egyenletes forgalom várható a hétfői zöldség-gyümölcs piacokon.

a jelzések szerint nagy mennyiségben árusítanak téli tárolásra alkalmas burgonyát és vöröshagymát, megfelelő lesz a piros paradicsompaprika, s az igényeket kielégítő a fejes-, vörös- és kelkáposzta felhozatala. egyre kisebb azonban már a zöldbab, a kifejtőbb és a főzőtök kínálata. kapható lesz még fehér almaalakú paprika, eltenni való uborka, zöld dinnye és zöld paradicsom.

a másodvetésű cikkek közül fejessalátát, hónaposretket, sóskát, parajt és kisebb mennyiségben zöldborsót árusítanak. növekszik a levelezőzöldségek, a sárgarépa, a gyökér, a karalábé, a zeller, valamint a cékla felhozatala.

igen erős a gyümölcsforgalom, amit lehetővé tesz, hogy napról-napra növekszik a jonathán és a starking alma, továbbra is jó a szőlő, s az igényeket meghaladó és választékos a körte kínálata. kisebb mennyiségben kapható még a piacokon szilva, görögdinnye és őszibarack is.

a hét végi forgalomban árváltozás nem várható.

a nagyvásártelepi fogyasztói árak szeptember 30-án, kilogrammonként: burgonya 5.50-6.20, vöröshagyma 11, lilahagyma 15, fokhagyma 55, fejeskáposzta 5-8, vöröskáposzta 15, kelkáposzta 6-10, karfiol 10-14, padlizsán 22, patliszon 20, paradicsom 11-14, uborka 14-18, tölteni való paprika 7-20, hegyespaprika 14, piros paradicsompaprika 16-22, piros cseresznyepaprika 26, sárgarépa 6, gyökér 16, karalábé 18, zeller 22, cékla 8, champignon gomba 72, taskagomba 56-66, savanyított káposzta 18, kovászolt uborka 26, étkezési kék mák 92 forint. az alma 4.50-8, a birs 7-10, a körte 6-11, az afuz ali szőlő 18-22, a sasza szőlő 15-18, az ottalló szőlő 12-15, az étkezési borszőlő 9-12, a szilva 16-20 forint. a tojás darabja változatlanul 2,30 forint. /mti/

kf/s sl hgy

14.42 290983 1890

--

sb0060 4 150 mtib1070

magyar-Lengyel mezőgazdasági és élelmiszeripari megbeszélések

1983. szeptember 29. - marjai józsef miniszterelnök-helyettes és roman malinowski, a Lengyel népköztársaság minisztertanácsának elnökhelyettese csütörtökön plenáris ülésen folytatták tárgyalásaikat.

az ülésen kijelölték a két ország mezőgazdaságában és élelmiszeriparában kialakítandó hosszútávú komplex együttműködés fő területeit, egyeztetették a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépek, felszerelések, berendezések, növényvédőszeres, tenyészállatok kölcsönös szállításaira vonatkozó igényeket és lehetőségeket, meghatározták az élelmiszergazdaság területén a műszaki-tudományos együttműködés feladatait.

a tárgyaláson részt vett stanislaw zieba, lengyel mezőgazdasági és élelmiszergazdasági miniszter és váncsa jení mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter. jelen volt jerzy zielinski, lengyelország budapesti nagykövete.

Lázár györgy, a minisztertanács elnöke a megbeszélést követően hivatalában fogadta roman malinowskit. a találkozón részt vett marjai józsef, jelen volt jerzy zielinski.

roman malinowski eddigi magyarországi tartózkodása során látogatást tett a lajoskomáromi győzelem termelőszövetkezetben, és megtekintette a budafoki hungarovin pezsgő és borkombinátót. /mti/

ka/gw hgy

14.43 290983 1297

--

sb0061 4 150 mtib2001

vasutmodellezők kongresszusa és kiállítása

1983. szeptember 29. - október 2-a és 10-e között hazánkban rendezik az európai vasutmodellező és vasutbarát szövetség /morop/ kongresszusát - ebből az alkalomból tartottak tájékoztatót csütörtökön a keleti pályaudvar kulturtermében.

szegő ferenc, a morop jelenlegi elnöke elmondta: a kongresszusra 17 ország, több mint 500 képviselőjét várják a hazai rendezők. megvitatják a vasutmodellezés európai helyzetét, tárgyalnak a modellvasutak szabványosításáról, a technikai követelményekről. az

u

sb0059 4 150 mtib1069 /közönségszolgálat/  
piaci előrejelzés a nagyvásártelepről

1983. szeptember 29. - az őszi cikkekben megfelelő kínálat, s egyenletes forgalom várható a hétfői zöldség-gyümölcs piacokon.

a jelzések szerint nagy mennyiségben árusítanak téli tárolásra alkalmas burgonyát és vöröshagymát, megfelelő lesz a piros paradicsompaprika, s az igényeket kielégítő a fejes-, vörös- és kelkáposzta felhozatala. egyre kisebb azonban már a zöldbab, a kifejtőbab és a főzőtök kínálata. kapható lesz még fehér almaalakú paprika, eltenni való uborka, zöld dinnye és zöld paradicsom.

a másodvetésű cikkek közül fejessalátát, hónaposretket, sóskát, parajt és kisebb mennyiségben zöldborsót árusítanak. növekszik a levezzöldségek, a sárgarépa, a gyökér, a karalábé, a zeller, valamint a cékla felhozatala.

igen erős a gyümölcsforgalom, amit lehetővé tesz, hogy napról-napra növekszik a jonathán és a starking alma, továbbra is jó a szőlő, s az igényeket meghaladó és választékos a körte kínálata. kisebb mennyiségben kapható még a piacokon szilva, görögdinnye és őszibarack is.

a hét végi forgalomban árváltozás nem várható.

a nagyvásártelepi fogyasztói árak szeptember 30-án, kilogrammonként: burgonya 5.50-6.20, vöröshagyma 11, lilahagyma 15, fokhagyma 55, fejeskáposzta 5-8, vöröskáposzta 15, kelkáposzta 6-10, karfiol 10-14, padlizsán 22, patliszon 20, paradicsom 11-14, uborka 14-18, tölteni való paprika 7-20, hegyespaprika 14, piros paradicsompaprika 16-22, piros cseresznyepaprika 26, sárgarépa 6, gyökér 16, karalábé 18, zeller 22, cékla 8, champignon/gomba 72, laskagomba 56-66, savanyított káposzta 18, kovászolt uborka 26, étkezési kék mák 92 forint. az alma 4.50-8, a birse 7-10, a körte 6-11, az afuz ali szőlő 18-22, a sasza szőlő 15-18, az ottlő szőlő 12-15, az étkezési borszőlő 9-12, a szilva 16-20 forint. a tojás darabja változatlanul 2,30 forint. /mti/

kf/s sl hgy

14.42 290983 1890

--

sb0060 4 150 mtib1070

magyar-Lengyel mezőgazdasági és élelmiszeripari megbeszélések

1983. szeptember 29. - marjai józsef miniszterelnök-helyettes és roman malinowski, a Lengyel népköztársaság minisztertanácsának elnökhelyettese csütörtökön plenáris ülésen folytatták tárgyalásaikat.

az ülésen kijelölték a két ország mezőgazdaságában és élelmiszeriparában kialakítandó hosszútávú komplex együttműködés fő területeit, egyeztetették a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépek, felszerelések, berendezések, növényvédőszeres, tenyészállatok kölcsönös szállításaira vonatkozó igényeket és lehetőségeket, meghatározták az élelmiszergazdaság területén a műszaki-tudományos együttműködés feladatait.

a tárgyaláson részt vett stanislaw zieba, lengyel mezőgazdasági és élelmiszergazdasági miniszter és váncsa jeno mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter. jelen volt jerzy zielinski, lengyelország budapesti nagykövete.

lázár györgy, a minisztertanács elnöke a megbeszélést követően hivatalában fogadta roman malinowskit. a találkozón részt vett marjai józsef, jelen volt jerzy zielinski.

roman malinowski eddigi magyarországi tartózkodása során látogatást tett a lajoskomáromi győzelem termelőszövetkezetben, és megtekintette a budafoki hungarovin pezsgő és borkombinátot. /mti/

ka/gw hgy

14.43 290983 1297

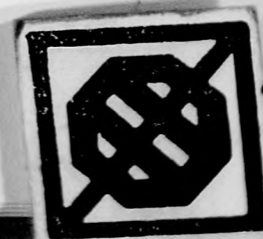
--

sb0061 4 150 mtib2001

vasútmodellezők kongresszusa és kiállítása

1983. szeptember 29. - október 2-a és 10-e között hazánkban rendezik az európai vasútmodellező és vasutbarát szövetség /morop/ kongresszusát - ebből az alkalomból tartottak tájékoztatót csütörtökön a keleti pályaudvar kulturterében.

szegő ferenc, a morop jelenlegi elnöke elmondta: a kongresszusra 17 ország, több mint 500 képviselőjét várják a hazai rendezők. megvitatják a vasútmodellezés európai helyzetét, tárgyalnak a modellvasutak szabványosításáról, a technikai követelményekről. az



esemény egyben alkalmat nyújt e hobbi hiveinek tapasztalataik kicserélésére, kapcsolataik elmélyítésére. a szakmai tanácskozások mellett megismerkednek a résztvevők a magyar vasutal, s ellátogatnak az ország különböző tájaira. befejezésként a morop új tisztségviselőit választják meg.

a kongresszussal egyidőben rendezik meg a 30. nemzetközi modellvasut kiállítását, melyen 113 versenymodell és nyolc terepasztal látható. a beküldött pályamunkákat szakmai zsűri értékelt, az 59 díj közül 18-at - köztük négy első díjat - magyar versenyzők nyertek. a kiállítás szeptember 30-án 14 órakor nyílik meg a nagyközönség előtt, és október 16-ig várja a látogatókat a keleti pályaudvar kulturtermében. /mti/

... bi/s sl hgy

14.44 290983 1276

--

sb0062 4 160 mtib2002

bölcsődei tanácskozás sopronban

1983. szeptember 29. - országos bölcsődei tanácskozás kezdődött csütörtökön sopronban. a kétnapos eszmecsere mintegy száz bölcsődei vezető gondozó, gyermekgyógyász, pszichológus és bölcsődei szakorvos vitatja meg a bölcsődei gondozás időszerű feladatait. a tanácskozás első napján egyebek között elhangzott, az újabb és újabb gondozási-nevelési módszerek azt a dűt szolgálják, hogy a bölcsőde a lehető legjobban pótolja a családot, szeretettel, törődést adjon a kisgyerekeknek, elősegítse testi és szellemi fejlődésüket. az új módszerek kimunkálásának műhelyei a módszertani bölcsődék. ilyen ma már minden megyében működik a bölcsődék országos módszertani intézetének irányításával. feladatuk, hogy módszertani utmutatót adjanak, szervezzék a gondozók képzését, továbbképzését és részt vállaljanak a tudományos kutatómunkában.

a szakemberek rámutattak, hogy az egészségügyi, pszichológiai, pedagógiai ismeretekre alapozott nevelési-gondozási eljárások elterjedésének fontosságát mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy az első három év - tehát az az időszak, amelyet az apróságok a bölcsőde falai között töltenek - meghatározó személyiségük alakulásában, egyéniségük formálásában.

a tanácskozáson szó esett a fogyatékos gyerekek bölcsődei elhelyezésének lehetőségeiről is. egyelőre nem működnek még ilyen speciális intézmények, de szükség lenne rájuk. sopronban már keresik

a megoldást. mint elmondták, a demográfiai változások nyomán csökken egyes bölcsődék kihasználtsága, átszervezéssel meg lehet oldani, hogy valamelyik városi bölcsőde felszabaduljon, s nap közben a sérült gyerekek otthona legyen. ezáltal több szülő számára teremtenék meg a munkábaállítás lehetőségét. /mti/

... mzs/sza/ig az hgy

14.47 290983 1767

--

sb0063 4 130 mtib2003

a varsói pártdelegáció látogatása a ganz-mávag-ban /1. rész/

1983. szeptember 29. - csütörtökön a ganz-mávag-ba látogatott a varsói pártbizottság küldöttsége, amely marian wozniaknak, a lengyel egyesült munkáspárt kb politikai bizottsága tagjának, a varsói vajdasági pártbizottság első titkárának vezetésével - az mszmp budapesti bizottságának meghívására - tartózkodik hazánkban. a vendégeket - akiket elkísért maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára - a gyárban gál jános, a viii. kerületi pártbizottság első titkára, valamint a vállalat párt és állami vezetői köszöntötték.

kocsis györgy vezérigazgató adott tájékoztatást a mintegy 13 ezer dolgozót foglalkoztató nagyüzem termeléséről, a dolgozók bérezéséről, a vállalati önállóságról; kiricsi isván, a vállalati pártbizottság titkára pedig a pártszervezet munkájáról. ezt követően a lengyel küldöttség üzemplátogatáson ismerkedett több gyáregység tevékenységével, majd az acélszerkezeti gyár egyik csarnokában baráti találkozóra került sor a ganz-mávag-ban dolgozó magyar és lengyel munkások részvételével.

elsőként antal béla, a gépgyár forgácsoló szakmunkása szólt fel. elmondta, hogy az elmúlt években a vállalat dolgozói megkülönböztetett figyelemmel kísérték a lengyelországi eseményeket, annál is inkább, mert a ganz-mávag-nál dolgozó 700 lengyel munkás tovább mélyítette az évszázadokra visszatekintő magyar-lengyel barátságot. a lengyel dolgozók nevében jan malek kért szót. beszámolt arról, hogy magyar kollégáik nagy szeretettel fogadták őket, s baráti kapcsolataik hamar tuhnóttek a munkahely keretein.

maróthy lászló felszólalásában rámutatott: a nagyüzemben zajló közös munka, annak hangulata is példázza a két ország szoros együttműködését, korábbi viszonyát, majd így folytatta:

- Lengyelország történelmi időszakot él át, s azok az egyértelmű és szigorú lépések, amelyekre a lengyel párt, a lengyel hazafiak elszánták magukat, eredményeket hoztak. a lengyel államrend megszilárdult, a termelés dezorganizáltsága megszűnt, kibontakozóban van a párt egysége és születik az a program, amely alapján előre tehet lépni. az itt dolgozó lengyel elvtársak nap mint nap érezhetik, hogy a magyar népnek és a magyar kommunistáknak nem volt közömbös, hogy mi történik Lengyelországban és nem közömbös az sem, hogy milyen ütemben tudnak előrehaladni. tapasztalhatják, hogy a magyar dolgozók szolidárisak velük, minden olyan lépéssel egyetértenek, amely a szocializmus erősítését szolgálja. /folyt. köv./

sr/pá/s -  
14.48 290983 2567

-.-

sb0064 4 130 mtib2004 /közönségszolgálat/

vásárhosszabbítás

1983. szeptember 29. - még egy hónapig 20 forintos kedvezménnyel kaphatók az állami könyvterjesztő vállalat hanglemezt árusító boltjaiban a hungaroton hanglemez hetek lemezei. a vásárt a nagy érdeklődésre tekintettel hosszabbították meg október 29-ig. /mti/

jk/ig bc hgy  
14.48 290983 0307

-.-

sb0065 4 130 mtib2005

a varsói pártdelegáció... /2. rész/

marian wozniak megköszönte a szívélyes, baráti fogadtatást. hazája helyzetéről szólva elmondta: a rendkívüli állapot megszüntetésével Lengyelország tuljuttott a legdrámaibb időszakon, s bár az elkövetkező időszak nehéz feladatokat hoz, a lengyel kommunistáknak van erejük ahhoz, hogy megerősítsék a szocializmust, olyan társadalmat teremtsék, amely képes megoldani a munkások, a parasztok és értelmiségiek problémáit egyaránt.

- nagy figyelmet fordítottunk és fordítunk ma is a szocializmus építésének magyarországi tapasztalataira, országuk nagy felelősségtudattal bevezetett gazdasági reformjára. itt, az üzemcsarnokokban járva, a lengyel munkásoktól sem csak szociális kérdésekről érdeklődtem, hanem arról is, hogyan oldják meg a termelési problémákat. ha ezek a munkások hazatérnek, tapasztalataikat is magukkal hozzák, s azok felhasználásával bizonyíthatják, hogy a magyar-lengyel barátság eredményei hozzájárulnak országunk további fejlődéséhez - mondotta a többi között. /mti/

sr/pá/s -ár hgy  
14.49 290983 1058

-.-

sb0066 4 160 mtib2006 /közönségszolgálat/

„páratlan teaház,„

1983. szeptember 29. - október első szombatjától ismét nyitva lesz a kosztolányi dezső művelődési otthon „páratlan teaháza,„ - elsősorban gyermeküket egyedül nevelő szülők és gyermekeik számára.

a nyár utáni első teadélutánon nemcsak szamovár mellett várja a compact kereskedelmi vállalat „teakavalkádja,„ „páratlanokat,„ hanem - vendégként - erőss ágota is, a nők lapja szerkesztőségének munkatársa. /mti/

jk/ig bc hgy  
14.50 290983 0471

-.-

sb0067 4 150 mtib2007

a modex első nyolc hónapja

1983. szeptember 29. - az alig több mint 8 hónapja megalakult modex konfekciókereskedelmi vállalat eddigi tevékenységéről, exporteredményeiről számoltak be azon a sajtótájékoztatón, amelyet csütörtökön, az atrium hyatt szállóban tartottak. kánitz józsef, a hungarotex és tíz hazai konfekcióipari vállalat exportjának lebonyolítására létrehozott vállalat igazgatója mindenekelőtt azt hangsúlyozta, hogy a konfekciótermékek piacán változatlanul nem tapasztalható élénkülés, bár a kereslet csökkenése némiképp mérséklődött, a külföldi vevők mennyiségi igényei általában alacsonyak, a minőségi követelmények viszont rendkívül magasak, a szállítási határidők rendkívül rövidek. a magyar konfekcióipari termékeket meglehetősen nehéz gazdaságosan exportálni, versenyképességük, ugyanis még nem mindenben megfelelő. ezért a modex konvertibilis exportjának jelenleg még jelentős része a bérmunka, aminek elsősorban az az oka, hogy a hazai konfekcióipari vállalatok nem jutnak elegendő, megfelelő minőségű alapanyaghoz, kellékhez, ahhoz, hogy növekedhessenek a hazai alapanyagokból készült termékek exportja, közös exportérdekeltségre van szükség a termelőkkel. a konfekcióipari vállalatok és a termékeket értékesítő külkereskedelmi szervezet közötti közös érdekeltséget a modex létrehozása már megteremtette, a közös vállalat bevált, mint szervezeti forma. az eddigi tapasztalatok szerint meggyorsult az információcsere, ez is közrejátszik abban, hogy az iparvállalatok gyorsabban képesek reagálni a piaci változásokra.

a modex az idén két milliárd forint értékű tőkés és egymilliárd forint értékű szocialista export teljesítését tűzte ki célul, ezt várhatóan sikerül is elérni. jövőre azt tervezik, hogy elsősorban a hazai alapanyagokból készült termékek exportját bővítik; azt szeretnék elérni, hogy a tőkés piaci forgalom 55-60 százaléka ilyen termékekből tevődjen össze. új piacok meghódítására is készülnek, az egyesült államokon és kanadán kívül a közel- és a távol-keleten. a sajtótájékoztatón bejelentették, hogy ennek érdekében a jövő hónapban a május 1. ruhagyárral közösen divatbemutatóval egybekötött reklámkampányt indítanak az usa-ban és kanadában, decemberben kuaitban, dubaiban és abu dhabiban. a jövő év elején japánba készülnek, s azt remélik, hogy már az első árubemutató után konkrét megrendeléssel térnek vissza. /mti/

os/mi/s sl hgy

14.53 290983 2395

ds

-0-

sb0068 4 160 mtib2008

meggyes lászló festőművész kiállítása cegléden

1983. szeptember 29. - meggyes lászló alkotásaiból válogatott kiállítást nyitottak meg csütörtökön cegléden, a városi kórházban. a tárlat átfogó képet ad a művész törekvéseiről és munkásságáról, a bemutatott huszonöt mű között több portré van; igen hangulatosak a különféle évszakokat megjelenítő sorozat képei, s a tiszta part és a zagyva vidékét bemutató alkotások. a kiállítást október 13-ig tekinthetik meg a látogatók. /mti/

vir/pá/ig az hgy

15.37 290983 0512

-0-

sb0069 4 130 mtib2009

a szolgáltatásokról tárgyalt a borsod megyei tanács

1983. szeptember 29. - a lakossági szolgáltatások alakulását értékelte csütörtökön miskolcon tartott ülésén a borsod megyei tanács. mint megállapították, a hatodik ötéves terv eddig eltelt időszakában a tervezettnél megfelelően alakult a különféle szolgáltatások mennyiségi és minőségi fejlődése. a megyei tanács 1983 közepéig csaknem négyszázmillió forintot költött szolgáltatás-fejlesztési beruházásokra, s ez megfelel a tervezettnél. ezzel párhuzamosan növelték kapacitásukat a szolgáltatást végző ipari és fogyasztási szövetkezetek, s ugyanakkor számottevő mértékben nőtt a különböző szolgáltató-jellegű kisvállalkozások és a kisiparosok száma is. különösen örvendetesnek ítélte a testület, hogy sikerült előbbre lépni az aprófalvas települések ellátásában. e téren azonban, a tanács állásfoglalása szerint, további és még jelentősebb fejlődésre van szükség. e cél érdekében szorgalmazni fogják a különböző vállalatok és szövetkezetek kooperációját, s meg kell teremteni a kisiparosok ösztönzésének feltételeit.

számottevő mértékben javultak borsod megye területén az autószerzők, a javító műhelyek, továbbá a ruhatisztítás technikai és személyi feltételei. a hatodik ötéves terv eddig eltelt időszakában e tevékenységek fejlesztésére együttesen több mint háromszázmilliót költöttek a tanácsok és az érintett vállalatok, szövetkezetek. a szolgáltatások javulásában nagy szerepe van annak,

ds

hogy az elmúlt három évben borsod kistélepülésein több, mint négyszáz, a városokban több mint ötszáz kisiparos kért és kapott működési engedélyt, s így jelenleg már csaknem hét és félezer kisiparos dolgozik a megyében. /mti/

bas/tné/kz/gw hgy

15.38 290983 1714

-.-

sb0070 4 130 mtib2012

ünnepségek a fegyveres erők napján /3. rész/

1983. szeptember 29. - ezeröttszáz fiatal részvételével koszoruzási ünnepséget rendeztek csütörtökön pákozdon, az 1848-as szabadságharc 135 éve lezajlott dicsőséges csatájának színhelyén felállított emlékműnél. nagy jennőné, a fejér megyei tanács elnökhelyettese emlékezett a magyar nép honvédő és forradalmi harcának hőseire, majd a honvédelmi minisztérium, a fejér megyei párt- és tanácsi szervek, tömegszervezetek, valamint a fegyveres erők és az ifjúság képviselői helyezték el a kegyelet és a hála virágait az emlékmű talapzatán. /folyt. köv./

dáv/bné/az/gw hgy

15.44 290983 0623

-.-

sb0071 4 130 mtib2014

a római klub látogatása a bábolnai napokon

1983. szeptember 29. - a hazánkban ülésező római klub tagjai csütörtökön meglátogatták a bábolnai napok rendezvényeit. papócsi lászló mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, valamint burgert róbert, a bábolnai mezőgazdasági kombinát vezérigazgatója tájékoztatta a vendégeket a hazai iparszerű termelési rendszerek eredményeiről, megújuló képességeiről, valamint a bábolnai kombinát munkájáról és a nemzetközi hírűvé vált bábolnai napok jelentőségéről. ezután a római klub tagjai vendéglátóik kíséretében felkeresték többek között az álló és a mozgó gépek bemutatóit, az

ikr kukoricakísérleti központját, az állattenyésztési bemutatókat, a kukoricafeldolgozó és a különféle takarmánykiegészítőket, vitaminokat gyártó premixüzemet.

a vendégek a késő délutáni órákban utaztak vissza a fővárosba. /mti/

ráb/wné/sa kz hgy

15.44 290983 0892

-.-

sb0072 4 150 mtib1071

befejeződött a kolorisztikai szimpozion

1983. szeptember 29. - csütörtökön befejeződött a siófokon rendezett nemzetközi kolorisztikai szimpozion, amelyen 10 ország szakemberei számoltak be a festéssel kapcsolatos legújabb kémiai, technológiai módszerekről. számos közérdekű téma is napirendre került. érdekes vita alakult ki a szakemberek között akörül, hogy a műemléképületeket a hagyományos mészalapu festékekkel, korhű módszerekkel célszerűbb-e felújítani, vagy inkább az újabb, műanyagalapú színezéket érdemes használni. a budai várban végzett összehasonlító kísérletek, mint elmondták, azt bizonyítják, hogy a két eljárás között az esztétikai hatást tekintve nincs eltérés, az újabb festékek élettartama azonban többszöröse a hagyományosnak. szó volt a régi sorházak tatározásáról, ezeknél már az újabb típusú, mosható festékeket használják. felhívták a figyelmet arra, hogy a korszerű festék sem csodaszer, nem tudja eltüntetni a kőművesmunka hiányosságait. ezért az igényes épületeknél a festést mindenkor színvonalas mestermunkának kell megelőznie.

rámutatattak a tanácskozáson arra is, hogy ma még nem használjuk ki a színekben rejlő hatásokat. a megfelelő színösszetétel ugyanis a munkahelyeken javíthatja az ott dolgozók közérzetét, vagy fokozhatja a frissességét is. beszámoltak az ezzel kapcsolatos orvosi kísérletekről, melyek szerint makacs fejfájást szüntettek meg a beteg környezetében található színek cseréjével.

a tanácskozáson rámutattak még, hogy nem elegendő a korszerű festék, a megfelelő minőségű festés, a festett anyagokat szakszerűen kell kezelni ahhoz, hogy megtartsák esztétikai értéküket. erre vonatkozóan beszámoltak újabb textilöblítőszeres kifejlesztéséről is. szó volt még a színek élelmiszeripari szerepéről, a tartósított anyagok színe azok minőségét is jelzi, így az élelmiszeripar minőségvizsgálataiban mind nagyobb a szerepe a színmérésnek is. /mti/

bév/wné/sa kz hgy

15.45 290983 1934

-.-

sb0073 4 130 mtib2015

az energiaracionalizálásról tárgyalt a csongrád megyei tanács

1983. szeptember 29. - csongrád megyében az idén előreláthatóan 8400 tonnával kevesebb tüzelőolajat használnak fel, mint a korábbi években. a csongrád megyei tanács csütörtöki ülésén arról számoltak be, hogy a vi. ötéves terv első két évében elsősorban állattartó telepek, növényházak, szárítók olajfűtését cserélték ki földgázra, illetve termálvizre. az energiahordozó megváltoztatására állami támogatást, hitelt vettek igénybe. 1981-ben és 1982-ben 23 energiaracionalizálási beruházásnak kellett volna megvalósulni, azonban csak 16 esetben fejezték be a munkálatokat. a vizsgálatok szerint ennek oka az anyagok, a készülékek és berendezések hiánya. a kivitelezői nyilatkozatok gyakran csak formálisak, nem jelentenek biztosítékot a beruházások befejezésére. ezért gondosabb előkészítést sürgettek a tanácsülésen.

a dél-alföldön helyben található földgázt és termálvizet a jövőben még kiterjedtebben használják olaj helyett. az idén előreláthatóan öt újabb községbe vezetik el a földgázt, és még négy község irányában megkezdik a vezetékek kiépítését. elsősorban mezőgazdasági nagyüzemek társulnak egy-egy vezetékszakasz megépítésére. a majorokhoz, tsz-központokhoz a földgázt azonban úgy vezetik, hogy lehetőség legyen a környező községekben is azt az intézmények és a lakóházak fűtésére felhasználni.

a tanácsülésen beszámoltak arról, hogy az országos kőolaj- és gázipari tröszt vállalatai a szénhidrogéntermelésre meddő kutak átadásával, termálviznyerésre való átalakításával hasznos segítséget nyújtanak a tsz-ek különféle létesítményeinek fűtéséhez. jelenleg szegeden egy olyan üzem kiépítése is folyik, amelyik geotermikus energia felhasználásával lehetővé teszi majd kétezer lakás fűtését és használati melegviz-ellátását. /mti/

dén/f/sa kz hgy  
15.46 290983 1843

sb0074 4 150 mtib2016

a hét végére csökken a hőmérséklet

1983. szeptember 29. - csütörtökön országszerte enyhe, napsütésben bővelkedő volt az idő. a nyugat felől a kárpát-medencébe áramló meleg légtömeg és a napsütés nyomán sokfelé 2-3 fokkal is magasabb volt kora délután a hőmérséklet a sok évi átlagnál. így baján, pécsen, szegeden, pakson 24 fokot mértek, budapesten pedig 23 fokig emelkedett a hőmérő higanyszála.

leningrád kivételével Európaszerte kellemes most az őszi idő, sőt tőlünk délre a jugoszláv, a bolgár és az olasz tengerparton visszatért a nyár, 30 fokos hőségben sütkérezhetnek az utószezon vendégei. leningrádban és környékén viszont hűvösebb van, naponta alig 10 fokot mérnek.

az országos meteorológiai szolgálat előrejelzése szerint pénteken még a csütörtökihez hasonló enyhe időnek nézünk elébe, ám a hét végére hűvösebbre számíthatunk. észak-kelet felől ugyanis hideg légréteg érkezik közép-európába, ennek nyomán több lesz a felhőzet, kevesebb a napsütés, s gyakori záporok zavarhatják majd meg az őszi betakarítók, a szüretelők munkáit. a hőmérséklet legfeljebb a 18 fokot éri majd el. a lehülés azonban nem tart sokáig, a prognózis szerint ugyanis a jövő hét közepétől ismét felmelegedés, több napsütés várható, visszatér az őszi nyár. /mti/

kg/mi

15.46 290983 1284

-.-

sb0075 4 160 mtib2017

ifjúsági park nyílt a xi. kerületben

1983. szeptember 29. - a főváros xi. kerülete új létesítménnyel gyarapodott csütörtökön: a kamaraerdőben átadták azt az ifjúsági parkot, amelynek megépítéséről a 70-es évek végén határozott a kerületi tanács.

a városrész vállalatainak és üzemének jelentős anyagi támogatásával és társadalmi segítségével elkészült park uttorótáborként és ifjúsági szabadidőközpontként szolgál, s télen is várja az általános és középiskolás diákokat. az öt hektáros területen egy, ezer gyermeknek fedelt nyújtó központi épületet adtak át, amelyben szociális helyiségeket, orvosi rendelőt és ebédlőt is

kialakítottak, a parkban hatalmas sátrat is felállítottak, ahol akár több százan is mozoghatnak, sportolhatnak. az ifjúsági központban kilenc beton- és egy salakpálya várja a kézilabdázni, kosárlabdázni, futballozni vágyókat. a későbbiek során két uszómédencét is megépítenek.

az új létesítményben a fegyveres erők napja alkalmából csütörtöktől szombatig sokszínű, változatos programot állított össze a diákságnak a XI. kerületi tanács, a városrész kisz-bizottsága, valamint a magyar uttorószövetség XI. kerületi elnöksége. az átadást követően tartották az uttorógárda avatóünnepségét, majd akadályversenyt rendeztek a résztvevőknek. pénteken a kerületi fegyveres erők és testületek bemutatóját tekinthetik meg az érdeklődők. szombatra az általános iskolák tanulójának csapat- és egyéni sportversenyeket hirdettek. /mti/

ri/mi/ag/gw hgy

15.47 290983 1488

-.-

sb0076 4 130 mtib2018

ünnepségek a fegyveres erők napján /4. rész/

1983. szeptember 29. - koszoruzási ünnepséget tartottak főton garay jános író és szabadságharcos községbeli emléktáblájánál is. a 171 esztendeje született irodalmár lapszerkesztő - az obsitos és számos történelmi mű szerzője - a múlt század negyvenes éveiben már a forradalmi mozgalom elkötelezett híve volt. rövid ideig nemzetőrként tevékenykedett, 1848 augusztusában és szeptemberében kossuth hírlapjának segédszerkesztőjeként is dolgozott. forradalmi versei és tevékenysége miatt a szabadságharc bukása után haditörvényszék elé állították. a csütörtöki koszoruzási ünnepségen felelevenítették garay jános munkásságának azokat az éveit is, amikor főton élt és alkotott. /folyt. köv./

vir/ka/az/gw hgy

15.48 290983 0766

cs

-.-

sb0077 4 180 mtib2019 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1983. szeptember 29. - az almássy téri szabadidő központ hétvégi szüreti mulatsága miatt szeptember 30-tól október 3-ig tilos behajtani a szövetség utcába a dohány utcától, az almássy térre pedig a wesselényi utcától. megállni tilos a szövetség utcában a dohány utca és a wesselényi utca között, illetve a barcsay utcában a hársfa utca és az almássy tér között.

pénteken délután 5 órától október 3-án reggel 7-ig lezárják a IX. kerületben a toronyház utcát a dési huber utca és a csengettyű utca közötti szakaszon, a ferencvárosi ifjúsági napok rendezvényei miatt. az autások fokozott figyelmét kéri a józsef attila lakótelepen, a friss utca, csengettyű utca, napfény utca, dési huber utca, táviró utca határolta területen.

autóbusz helyettesíti október 1-én 0.00 órától 4.15-ig a 43-as éjszakai villamost a varga jenő tér és a mórincz zsigmond körtér között. /mti/

jk/bc/gw hgy

15.48 290983 0929

-.-

sb0078 4 160 mtib2020 /közönségszolgálat/

kiállítás meghosszabbítása

1983. szeptember 29. - a kassák lajos emlékmuzeumban - a nagy érdeklődésre tekintettel - meghosszabbították a máttis teutsch jános- emlékkiállítást; így az október végéig tekinthető meg. /mti/

jk/bc/gw hgy

15.49 290983 0250

cs

-.-

sb0079 4 130 mtib2021

## zalai egészségügyi tudományos napok

1983. szeptember 29. - csütörtökön a keszthelyi városi színházban megkezdődött a zalai egészségügyi tudományos ülés háromnapos rendezvénysorozata. a megye általános orvosai az utóbbi esztendő orvostudományi kutatási és gyógyítási eredményeit, a munkahelyi ártalmak megelőzését szolgáló szűrővizsgálatok tapasztalatait vitatják meg. a három nap alatt csaknem kétszáz előadás hangzik el, s ezek között több is foglalkozik a csecsemőkori szűrés-gondozás jelentőségével, valamint a gyermekfogászat témáival.

/mti/  
tóa/kné/sa az hgy  
15.49 290983 0577

-.-

sb0080 4 160 mtib2022 /közönségszolgálat/

## elhalasztott kamaraest

1983. szeptember 29. - az országos filharmónia közli, hogy az október 1-re hirdett zeneakadémiai kamaraestet betegség miatt október 5-re halasztotta. /mti/

jk/mi/sa bc hgy  
15.50 290983 0213

-.-

sb0081 4 180 mtib2023

## ülést tartott a minisztertanács

1983. szeptember 29. - a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtöki ülésén Lázár György tájékoztatást adott George Bushnak, az amerikai egyesült államok alelnökének hazánkban tett hivatalos látogatásáról. a kormány a tájékoztatót tudomásul vette.

a minisztertanács elfogadta az állami tervbizottság jelentését az állami nagyberuházások kivitelezésének helyzetéről, valamint a közelmúltban befejezett egyes nagylétesítmények üzemeltetésének

cs

tapasztalatairól és megerősítette a bizottság állásfoglalását, amelyben a tapasztalatok hasznosításáról intézkedik.

a kormány áttekintette a termékek minőségének javítására hozott határozatok végrehajtását, úgy ítélte meg, hogy az előrehaladás nem kielégítő, ezért további intézkedéseket tart szükségesnek. egyebek között meg kell szigorítani az ellenőrzést, és a minőségi előírások megszegőivel szemben következetesebben alkalmazni kell az erkölcsi és anyagi szankciókat. /mti/

ig hgy

15.51 290983 1017

-.-

sb0082 4 150 mtib2024

## közös szimpozionum

1983. szeptember 29. - csütörtökön befejeződött a budapesti műszaki egyetem és az osztrák kulturintézet kétnapos közös szimpozionuma, amelyen a műszaki szakemberképzés témakörével foglalkoztak. a szimpozionumon a bécsi műszaki egyetem, a grazi műszaki egyetem, a leobeni bányászati egyetem, az innsbrucki építő- és építészmérnöki egyetem, a miskolci nehézipari műszaki egyetem, a veszprémi vegyipari egyetem és a budapesti műszaki egyetem neves professzorai tartottak előadásokat. /mti/

gg/sa ag hgy  
15.53 290983 0529

cs

-.-

sb0083 4 130 mtib2026

hiányzik a méregtető - neb ülés bácsban

1983. szeptember 29. - halmozódnak a felhasznált növényvédőszeres csomagolóanyagok, a hasznosításra már alkalmatlan vegyszerek bács-kiskunban - hangzott el csütörtökön kecskeméten, a népi ellenőrzési bizottság ülésén. a híres kertkulturájú vidéken, ahol évente több, mint 7680 tonna növényvédőszeret használnak fel, gondosabb a mérgek kezelése, tárolása, mint a korábbi években volt. a keletkező melléktermékek megsemmisítése azonban sürgető tennivalóként jelentkezik, csak csomagolóanyagból évente 400 tonnányi termelődik újra, amivel nem tudnak mit kezdeni a gazdaságok, több helyütt nyilttéri égetéssel igyekeznek megsemmisíteni, vagy elásatják a hulladékot, veszélyeztetve ezzel a környezetet. gondot okoz a megmaradt, lejárt határidejű kémiai szerek hatástalanítása, amelyekből csak az utóbbi fél évben százhuszonöt féle maradt, hatvankét tonnányi mennyiségben a gazdaságok raktáraiban. a neb véleménye szerint létre kell hozni a mérgező hulladékok gyűjtőtelepét, ahol újra felhasználhatóvá lehetne tenni a vegyszerek tartóedényeit, a papír és műanyag göngyölegeket pedig zárt térben megsemmisíteni. elhangzott a testület ülésén, hogy a kalocsai műanyag- és gumifeldolgozó vállalat vállalkozna a műanyag-alapanyag hulladékok másodlagos felhasználására, a bács-kiskun megyei kommunális szolgáltató vállalat pedig létrehozna egy méregtetőt, ha ehhez anyagi hozzájárulást kap. /mti/

lász/bné/ig az hgy

15.54 290983 1458

-.-

sb0084 4 160 mtib2028

kiállítás győrött

1983. szeptember 29. - wilhelm károly festőművész alkotásaiból rendezett kiállítás nyílt csütörtökön a győri képcsarnokban. a tárlatot - amelyen a festőművész 28 alkotását, elsősorban erdélyi tájakat, csendéleteket ábrázoló képeit mutatják be - október 13-ig látogathatják az érdeklődők. /mti/

cser/sza/sa kz hgy

15.55 290983 0346

-.-

sb0085 4 130 mtib2030

kubai pártmunkás-küldöttség látogatása

1983. szeptember 29. - szeptember 18. és 29. között euclides vasqueznek, a kubai kommunista párt központi bizottsága alosztályvezetőjének vezetésével kubai pártmunkás-küldöttség tett látogatást hazánkban.

a kubai vendégek gazdaságirányítási, tervezési, pénzügyi, bér- és jövedelemszabályozási rendszerünket, valamint a szakmunkás- és vezetőképzés magyar tapasztalatait tanulmányozták. a delegációt fogadta markó istván, a kb gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetője. /mti/

gg/sa agie

16.18 290983 0553

-.-

sb0086 4 150 mtib2032

nemzetközi erdőnevelési bemutató

1983. szeptember 29. - magyarországon az utóbbi 30 évben megháromszorozódott a kitermelhető faanyag mennyisége, az élőfa-készlet pedig több mint a duplájára nőtt ugyanezen idő alatt. mint a zalai erdő- és fafeldolgozó gazdaság baki erdészetének területén csütörtökön rendezett nemzetközi erdőnevelési és fatermelési konferencián rámutattak, az erdőgazdálkodással foglalkozó hazai szervezetek nagy gondot fordítanak a telepítésre, a művelésre s ehhez a munkához igénybe veszik az ágazati kutatásokkal foglalkozó tudományos intézetek, egyesületek és szervezetek tapasztalatait, szaktanácsait. ennek is köszönhető, hogy viszonylag rövid idő alatt ilyen nagymértékben gyarapodott az erdővagyon.

az országos erdészeti és faipari hivatal szervezésében rendezett konferencián az iufro nevű nemzetközi szervezet tizenöt európai és tengerentúli tagországának szakemberei vettek részt. ez a szervezet azon dolgozik, hogy azonos területről egyre több jó minőségű faanyagot nyerjünk. magyarországon - az iufro tagjaként - elsősorban fenyőfélékkel folytatnak erdőnevelési kísérleteket. a baki bemutató színhelyén például száznál több parcellán foglalkoznak a lucfenyő

es

intezív nevelésével, a különböző sűrűséggel telepített fák növekedési erélyét vizsgálják, a bemutató során elismeréssel nyilatkoztak a magyarországi erdőgazdálkodásról és erdőnevelésről a konferencia külföldi vendégei. /mti/

tóa/kné/kz/gw hgy

16.26 290983 1454

-.-

sb0087 4 130 mtib2034

a szociális gondoskodásról tárgyalt a <sup>(békés)</sup> megyei tanács

1983. szeptember 29. - jelentős gondot okoz békés megyében, hogy nincs olyan ifjúsági otthon, ahol a nagykorúvá vált, családi háttérrel nem rendelkező, volt állami gondozottakat lehetne elhelyezni, többek között azzal a céllal, hogy könnyebb legyen a társadalmi beilleszkedésük. e problémát ugyanis egyedül az anyagi támogatással nem lehet megoldani, még akkor sem, ha évről évre növekszik a volt állami gondozottak anyagi támogatása - hangoztatták a békés megyei tanács csütörtökön békéscsabán tartott ülésén. a szociális gondoskodás helyzetével foglalkozó tanácskozáson elmondták azt is, hogy békés megyében a veszélyeztetett fiatalok száma alacsonyabb, mint az országos átlag. megnyugvásra azonban semmi ok, mert az utóbbi négy-öt évben itt is több, mint 20 százalékkal emelkedett számuk. örvendetes viszont, hogy tavaly először csökkent azoknak a fiataloknak az aránya, akiket a család nem tud megfelelő nevelésben részesíteni, s ezzel párhuzamosan, ebben az évben csökkent az állami gondozásba vettek száma is.

az ülésen hangsúlyozták, szigorubban kell eljárni a tartási kötelezettségüket elmulasztó szülőkkel szemben. az idősök napköziotthoni gondozásával kapcsolatban elhangzott, hogy jelenleg 40 ilyen szociális létesítmény működik békésben, ez azonban kevés. a gondokat tetézi, hogy a vi. ötéves terv időszakára előirányzott 11 napköziotthonból eddig mindössze kettő készült el.

a tanács határozata szerint a jövőben kiemelt feladatnak kell tekinteni a szociális otthonok befogadóképességének növelését, meg kell valósítani a szociális foglalkoztatást, létre kell hozni a mozgássérültek szakosított szociális otthonát, emelni kell a gondozás színvonalát. /mti/

bty/ke/1g kz hgy

16.32 290983 1770

-.-

sb0088 4 130 mtib2035

átadták az m3-as autópálya bevezető szakaszát /1. rész/

1983. szeptember 29. - az észak-pesten már évek óta tartó, összetett közlekedésfejlesztési munka újabb állomásához érkezett: csütörtökön délután forgalomba helyezték az m3-as autópálya kétszer három sávós fővárosi bevezető szakaszát a hungária köruttól a xv. kerületi felszabadulás utig.

a teleki blanka utcai felüljárónál tartott átadási ünnepségen szentirmai istván, a közuti beruházó vállalat igazgatója jelentette be, hogy a létesítmény teljes hosszában, az eredeti költségkereten belül, határidőre elkészült. emlékeztetett rá, hogy ennek az utszakasznak, a 3-as számú városi főforgalmi utnak építése 1976-ban kezdődött, nem sokkal később - 1978 októberében - forgalomba helyezték az m3-as autópályának a főváros határától gödöllőig tartó szakaszát, a főpályának a rákos-patak és a csanádi györgy utca közötti részét 1980-ban, a hungária köruti csomópont hidjait pedig a múlt évben adták át. hátra van még a széchenyi uti felüljáró befejezése, ezzel várhatóan a jövő év közepére készülnek el. a 3-as számú városi főforgalmi utnak a városközpont felőli vége a hungária körúthoz csatlakozik. ennek korszerűsítésén jelenleg is dolgoznak, s felújított szakaszait két ütemben, előreláthatóan 1984-ben, illetve 1986-ban adják át a forgalomnak.

az m3-as autópálya bevezető szakaszát - amely 1400 millió forintot költséggel, 15 vállalat közreműködésével készült el - a budapestiek nevében derzsi andrás, a fővárosi tanács vb közlekedési főigazgatóságának vezetője vette át. hangsúlyozta: a beruházás jelentőségét növeli, hogy ez az első önálló autópálya-bevezető szakasza a fővárosnak, s értékes építési, tervezési tapasztalatait a hasonló jellegű munkáknál is hasznosítani lehet.

a bevezető szakasz megépítése szerves része annak a komplex programnak, amely alapján budapest gyűrűs-sugaras szerkezetű utvonalhálózata tovább fejlődik. üzembe helyezésével a tömegközlekedési hálózat is előnyösen módosul, a különböző szintű kereszthezések jelentősen csökkentik a járművek menetidejét. számottevően rövidült az autópálya jellegű főforgalmi uton közlekedő piros 25-ös busszal a hungária körút-rákospalota közötti utazási idő. tovább javítja majd a körzet tömegközlekedését, ha elkészül a hungária köruti villamospálya, és üzembe helyezik a gyorsvillamost. /folyt. köv./

na/mi/gw  
16.33 290983 2360

as

-.-

sb0089 4 130 mtib2038

átadták az m3-as autópálya bevezető szakaszát /2. rész/

az m3-as autópálya fővárosi bevezető szakaszának tervezésekor figyelembe vették a főforgalmi utra vonatkozó távlati fejlesztési elképzeléseket is. ezeknek megfelelően készült a nagy Lajos király utja - teleki blanka utcai közuti felüljáró is, amely később a szegedi utig tovább építhető. a szerencs utca vonalában ugyancsak közuti felüljárót alakítanak majd ki, ez a már elkészült jelzőlámpás csomópontot fogja kiváltani. itt egyébként - mivel ez az egyetlen szintbeni kereszteződés a bevezető szakaszon - mindkét irányban 4-4 sebességjelző készüléket helyeztek el annak érdekében, hogy a gépjárművezetők a legkedvezőbb sebességet választhassák és mindig szabad jelzésre érkezzenek a kereszteződéshez. /mti/

na/mi/ag/gw hgy

16.36 290983 0800

-.-

sb0090 4 130 mtib2039

albizottsági ülés a népfrontban /1. rész/

1983. szeptember 29. - kevés a kézzelfogható eredmény a népi építészet értékeinek gyakorlati hasznosításában, s még a szakemberek körében is vitatott: milyen tárgyi emlékeket tekinthetünk építészeti folklórnak hagyományainak. kialakítható-e egy sajátosan magyar építészeti formanyelv a napi szükségletek szorításában, s a különböző városrendezési tervek tiszteletben tartják-e az évszázados településszerkezeteket - ezekről a kérdésekről, és még számos, a témához kapcsolódó problémáról esett szó csütörtökön a hazafias népfront országos tanácsa építészeti és településrendezési albizottságának ülésén. a meghívott szakemberek - köztük az országos műemléki felügyelőség és az országos környezet- és természetvédelmi hivatal munkatársai - eszmecseréjének középpontjában a régi és a korszerű építészet közötti kapcsolatrendszer állt. az egyik legfontosabb kérdés: miként tudna meríteni a ma építésze az évszázados hagyományokból, olyan időszakban, amikor - mint a különböző felmérések is bizonyítják - csökken az építőművészet és az építészek társadalmi megbecsülése. ebben kétségkívül szerepe van a házgyári építési technológiának, és a helyenként átgondolatlan településrendezésnek is - állapították meg a tanácskozáson. a jelenlevők egyetértettek abban, hogy egy új, emberközpontu építészeti szemlélet kialakításában fontos szerepe lehet a népi építészet évszázados tapasztalatainak használatának. az új formanyelv

kialakítását azonban már az is nehezíti, hogy alapos elemzés híján ma még a népi építészet fogalmi meghatározásával is adós a tudomány. általánosságban azonban elfogadott, hogy elsősorban a paraszti kultúrával kapcsolatos építészeti tartja „népinek”, a szakma.

az értekezleten elhangzott referátumok és hozzászólások nyomán kitűnt, hogy az erőfeszítések és bizonyos eredmények ellenére még mindig nagy szükség van a meglévő értékek tudatosabb védelmére, mert ezek jelentik azt az élő hagyományt, amelyből mindenkor meríthetünk. a ma építésze és a népi építészet közötti kapcsolatot azonban nem lehet leegyszerűsíteni néhány folklorisztikus építőelem diszletszerű felhasználására. a népi építészet értéke éppen a terek, a formák, a tömeg egységében található. a formális elemek átvétele a lényegét takarja el, s ha az építész csak ennyit merítenek a multból, nem alakulhat ki speciálisan hazai építészeti nyelvezet. /folyt. köv./

di/gg/sa ag ie  
16.36 290983 2428

-.-

sb0091 4 130 mtib2040 /embargó: 18 óráig!/

bemutatózó látogatás

1983. szeptember 29. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, lázár györgy, a minisztertanács elnöke és apró antal, az országgyűlés elnöke bemutatózó látogatáson fogadta karl-heinz lugenheimet, a német demokratikus köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/

pá/ig ag ie

16.45 290983 0371

Cs

-.-

sb0092 4 150 mtib2041

a ruházatipari dolgozók szakszervezet központi vezetőségének  
ülése /1. rész/

1983. szeptember 29. - az erőfeszítések ellenére a ruházati ipari vállalatoknak nem sikerült az utóbbi két esztendőben gazdasági eredményeiket a tervezettnél megfelelően javítani - állapította meg a ruházatipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége csütörtökön megtartott ülésén, amelyen a szakszervezet kongresszusa óta eltelt időszak munkáját értékelték. az elmúlt időszakban néhány százalékkal csökkent a termelés, s az exportfeladatokat sem tudták maradéktalanul teljesíteni. Czerván mártonné, a szakszervezet főtitkára beszámolójában rámutatott arra, hogy ennek oka a külső gazdasági nehézségek kívül egyebek közt a munkaerő évi 4-5 százalékos csökkenése, a hazai vállalatok közötti együttműködés kívánatosnál lassabb javulása, az akadozó alapanyag-ellátás, valamint a vállalati belső szervezettség gyengesége. kedvezően változott viszont a ruházati ipar termékszerkezete, s nőtt a termelékenység. az ágazat több divatosabb terméket állít elő, és a minőségben is javulás tapasztalható.

a kongresszus határozatának megfelelően a szakszervezet munkájának középpontjában a gazdálkodást, a termelést segítő tevékenység áll. változatlanul alapvető feladat a piaci munka és a versenyképesség fokozása, amelyhez a szakszervezet támogatja az új értékesítési formák, a kooperációk kialakítását, ehhez azonban feltétlenül szükséges az azonos érdekelttség megteremtése. a ruhaipar teljesítőképesége és a tőkés exportlehetőségek ugyanis szoros összefüggésben állnak az alapanyag-ellátás színvonalával, a műszaki fejlesztéssel. az utóbbi esztendőben e téren alig javult a helyzet, az alapanyag-gyártók elsősorban saját termékeik közvetlen exportjában érdekeltek, a műszaki fejlesztésre pedig egyre szűkösebbek a vállalati lehetőségek. féltő, hogy ez a jövőben a versenyképesség további romlásához vezet, a termelés technikai korszerűsítésének elmaradása veszélyeztetheti a ruházati ipari rekonstrukció eddigi eredményeit. az elmúlt időszakban folytatódott az iparágban az új munka- és üzemszervezési módszerek bevezetése, elterjesztése. ezek számottevő, 15-25 százalékos termelékenység-növekedést, néhány esetben anyagmegtakarítást is eredményeztek. gondot okoz azonban, hogy a gyártás előkészítésének megszervezésére a vállalatok még ma sem fordítanak elég gondot, s ez rontja a szervezés hatékonyságát. /folyt. köv./

os/mi/gw

17.00 290983 2432

sb0093 4 150 mtib2042

a ruházatipari ... /2. rész/

26. a központi vezetőség állást foglalt abban, hogy a szakszervezet 26. kongresszusán hozott határozatainak módosítására nincs szükség, következésképpen, a változásokhoz rugalmasan igazodó végrehajtásuk a következő időszak elsőrendű feladata.

végezetül a központi vezetőség elhatározta, hogy felhívással fordul az ágazat dolgozóihoz: csatlakozzanak a felszabadulás 40. évfordulója tiszteletére kezdeményezett munkaverseny-mozgalomhoz. /mti/

os/mi/sa sl ie  
17.02 290983 0497

-.-

sb0094 4 160 mtib2043

kitüntetés /mátyás antal/

1983. szeptember 29. - a népköztársaság elnöki tanácsa mátyás antalnak, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem tanszékvezető egyetemi tanárának 60. születésnapja alkalmából, eredményes munkássága elismeréséül, a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta. a kitüntetését köpeczi béla művelődési miniszter csütörtökön adta át. /mti/

mi/sa ag ie  
17.03 290983 0401

as

-.-

sb0095 4 130 mtib2044

## a szabadegyházak tanácsának ülése

1983. szeptember 29. - a magyarországi szabadegyházak tanácsa csütörtökön plenáris ülést tartott, melyen a tizedegyházak elmúlt évi tevékenységét értékelték. a tanácskozáson részt vett és felszólalt mikiós imre, az állami egyházügyi hivatal elnöke, az országos béketanács tagja, aki az obt elnöksége megbízásából átadta a szabadegyházak tanácsa elnöksége részére a magyar békemozgalom emléklakettjét. /mti/

mi/sa ag ie  
17.08 290983 0468

sb0096 1 130 mtib2049

## kegyetlen gyilkos jogerős halálbüntetése

1983. szeptember 29. - csütörtökön a legfelsőbb bíróság helyben hagyta és ezzel jogerősre emelte azt a halálbüntetést, amelyet kondics józsef 39 éves csepregi lakos, többszörösen visszaeső bűnöző ellen - nyereségvágyból és különös kegyetlenséggel elkövetett emberölés büntetése miatt - szabott ki az első fokon eljáró szombathelyi megyei bíróság.

a bűnügy bebizonyosodott adatai szerint a gyilkosság 1982 november 5-én történt szombathelyen, alig tíz nappal azután, hogy az elkövető szabadult előző börtönbüntetéséből. kondics, miután elfogyott a rabkeresménye, alkalmi munkaként faragást vállalt egy egyedül élő, 76 éves festő-restaurátornál. mivel a munkáért nem tudott több pénzt kicsikarni, mint amennyiben megállapodtak, baltacsapások sorozatával leterítette az idős embert, aki a koponyacsonttörések és agyroncsolódás következtében a helyszínen meghalt. a gyilkos pénzt és értéktárgyakat vett magához, és elmenekült a tetthelyről. a büntető eljárásban feltárultak a bűnöző életmódjának korábbi adatai is: 16 éves korától kezdve vagyon elleni és erőszakos bűncselekmények elkövetése miatt 8 alkalommal állt a bíróság előtt. legutóbbi büntetéséből szabadulva sem vállalt munkát, kölcsönök kéregetéséből akart megélni, hiába helyezték pártfogó felügyelet alá egy évi időtartamra.

a legfelsőbb bíróság megállapította - miként az ítélet indokolásában a büntető tanács elnöke, dr. fehér istván rámutatott - hogy a vádlott a most elbírált, főbenjáró bűncselekményét mindenben gátlástalanul hajtotta végre, büntetőjogilag teljesen

beszámítható állapotban. a minősítő körülmények - nyereségvágy, különös kegyetlenség - mindegyike megalapozza a legsúlyosabb büntetést. az elkövetés módja és eszköze is világosan és egyértelműen arra enged következtetni, hogy kondics a társadalmi együttélési szabályokkal ismételtén, javíthatatlanul, konokul szembehelyezkedett. idült alkoholista. olyan bűncselekményt követett el, amely erkölcsileg és jogilag egyaránt súlyosan elítélendő, olyan tettes, aki ellen a társadalom védelme csak a kivételes jellegű halálbüntetés alkalmazásával biztosítható. /mti/

of/ig ár ie  
17.12 290983 2169

sb0097 4 130 mtib2045

## albizottsági ... /2. rész/

a szakemberek felhívták a figyelmet a helyes városrekonstrukcióra. a tapasztalatok alapján erre elsősorban az alföldön lenne szükség, mert a meglévő pozitív példát - kecskemétet - kivéve több település szinte helyrehozhatatlan károkat szenvedett. néhány város most készíti városrendezési tervét, és jó lenne, ha ezek elfogadásánál az eddigiekénél erőteljesebben jelentkeznének a hagyományok védelmének követelménye. több hozzászóló egybehangzó véleménye szerint jelentős tennivalók vannak az építészoktatásban is. az egyetemen elenyésző óraszámokban foglalkoznak a népi építészet témakörével, s így a hallgatókban nem alakulhat ki a hagyományok átvételének elve. szükség lenne arra is, hogy a jelentősebb közösségi építészeti alkotások terve még a megvalósítás előtt kerüljön szélesebb körű szakmai és társadalmi vitára; aktuális példaként a nemzeti színház ügye került szóba. /mti/

di/gg/sa ag ie  
17.13 290983 0934

bel

- 68 -

1983.09.29.

sb0098 4 160 mtib2046

felavatták bartók béla szobrát mosonmagyaróváron

1983. szeptember 29. - csütörtökön felavatták mosonmagyaróváron bartók béla szobrát, fritz jános szobrászművész alkotását. a márványtalapzaton álló bronz mellszobrot a zeneszerző nevét viselő ének-zene tagozatos általános iskola előtt helyezték el. az ünnepség alkalmából megemlékeztek az oktatási intézmény működésének negyedszázados jubileumáról. huszonöt év leforgása alatt nemzedékek sorát vértette fel a legszükségesebb ismeretekkel, plántálta diákjaiba a tudás iránti vágyat, a tanulás iránti szeretetet. épülete időközben szűknek bizonyult, ezért nyolc új tanteremmel, uttorószobával és kondicionáló teremmel bővítették; az új épületszárnyat ezúttal vették birtokba a diákok. most nyitották meg az iskolatörténeti kiállítást is, amelynek gazdag anyaga képet ad a falak között zajló oktató-nevelő munkáról, a mozgalmak, a kulturális és a sportélet eredményeiről. /mti/

mzs/sza/ig az ie

17.14 290983 0957

-.-

sb0099 4 130 mtib2047 /embargó 24 óráig!/  
üdvözlő távirat /jordániai kp/

1983. szeptember 29. - az mszmp központi bizottsága táviratban üdvözölte a jordániai kommunista párt központi bizottságát a párt megalakulásának 40. évfordulója alkalmából. /mti/

ka/sa -ár ie

17.14 290983 0239

-.-

bel

- 69 -

1983.09.29.

sb0100 4 130 mtib2048 /embargó 18 óráig!/  
üdvözlő távirat /botswana/

1983. szeptember 29. - losonczi pál, az elnöki tanács elnöke táviratban köszöntötte quett masire botswanai elnököt országa nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/

mi/sa ag ie

17.15 290983 0211

-.-

sb0101 4 130 mtib2050

a hajdu-bihar és a pest megyei képviselőcsoport ülése

1983. szeptember 29. - a megyei népi ellenőrzési bizottságok munkájának tapasztalatairól és eredményeiről tanácskozott csütörtökön az országgyűlési képviselők hajdu-bihar és pest megyei csoportja. a képviselők elismeréssel szóltak a népi ellenőrök sokoldalú tevékenységéről, különösen a gazdálkodás eredményességét szolgáló javaslataikról.

a hajdu-bihar megyei képviselőcsoport debrecenben megtartott ülésén - amelyen részt vett és felszólalt szakali józsef államtitkár, a kneb elnöke is - azt hangsúlyozták, hogy a népi ellenőrök megkülönböztetett figyelmet fordítottak az energiagazdálkodási intézkedések megvalósítására. nyolc vállalatnál nyolcvanhét ilyen célú javaslatot tettek az elmúlt időszakban, s a témák utóvizsgálatának bizonyossága szerint nyolcvanöt esetben meg is valósult kezdeményezésük. mint elhangzott: évente mintegy 300 bejelentés és panasz érkezett a megyei népi ellenőrzési bizottsághoz, amelyek többsége megalapozott volt, és komoly visszasságokra hívta fel a figyelmet.

a pest megyei képviselőcsoport budapesten megtartott ülésén hangoztatták: a népi ellenőrök a gazdasági és termelőegységek tevékenységének vizsgálatakor számos jelenségre ráirányították a figyelmet, amikor is a vezetői rátermettség, a vállalati ellenőrzés, a bizonylati fegyelem hiányosságai voltak az eredményes gazdálkodás, a fejlődés gátjai. az elmúlt években fokozottabb figyelmet fordítottak a társadalmi kérdések vizsgálatára, áttekintették a többi között a kereskedelmi ellátást, a magáneros építkezéseket, a házi szociális gondozást, az iskolai ellátás helyzetét, észrevételeikkel jelentősen hozzájárultak az állami és tanácsi szervek eredményes munkájához. a továbbiakban elmondták: nőtt a megyében az utóbbi időszakban a közérdekű bejelentések száma, s ez

-.-

azt tükrözi, hogy a lakosság érzékenyen reagál a közéleti kérdésekre, a korábbinál következetesebben lép fel a visszasságok ellen. az ülésen s. hegedüs lászló, a hmf országos tanácsának titkára, a megyei képviselőcsoport elnöke adott tájékoztatást az országgyűlés következő ülészakát előkészítő munkáról. /mti/

szü-vir/gg/sa kz ie  
17.16 290983 2169

-.-

sb0102 4 150 mtib2051

a bolgár és a román küldöttség elutazása

1983. szeptember 29. - a bábolnai napok rendezvényein az európai kgst-tagországokból részt vett küldöttségek közül csütörtökön elutazott a bolgár és a román delegáció. a bolgár küldöttséget vaszil canov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának titkára, a román delegációt ion dinca első miniszterelnök-helyettes vezette. /mti/

sl/sa ie  
17.41 290983 0401

-.-

sb0103 4 130 mtib2052

kitüntetések

1983. szeptember 29. - a népköztársaság elnöki tanácsa károly istvánnénak, a fővárosi közterület-fenntartó vállalat gazdasági vezérigazgató-helyettesének és nesevne gárdonyi évának, a 12. számú dallos ida ipari szakmunkásképző intézet igazgatójának eredményes munkásságuk elismerésül, nyugállományba vonulásuk alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetéseket szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke csütörtökön a városházán adta át. /mti/

gg/sa bc ie  
17.45 290983 0522

-.-

sb0104 4 160 mtib2053

elhunyt balázs jános

1983. szeptember 29. - hetvenhárom éves korában elhunyt balázs jános, a magyar rádió nyugdíjas rendezője. 1948 óta dolgozott megszakítás nélkül a rádiónál. harmincöt éves pályafutása alatt sok nagyszerű műsor gazdája volt. kezdetben a falurádió műsorait írta, rendezte, és színészi feladatokat is vállalt. emlékezetes sikere volt a kincses kalendárium gergely bácsi szerepében, völcssey rózsai partnereként. főleg a népi életforma művészi ábrázolása felé fordult nagy figyelemmel. 1974-ben történt nyugdíjazása óta a rádió nyilvános irodalmi műsorait rendezte. 73 évet élt. temetéséről később intézkednek. /mti/

mi/sa bc ie  
17.46 290983 0660

-.-

sb0105 4 170 mtib2054

országos ifjúsági virágkötészeti verseny salgótarjánban

1983. szeptember 29. - országos ifjúsági virágkötészeti verseny kezdődött csütörtökön salgótarjánban, amelyre a megyékből és a fővárosból huszonnégyen neveztek be. a résztvevőknek számot kell adniuk elméleti tudásukról, amit a gyakorlati versengés követ. a győzteseket díjazzák, ezenkívül jogot nyernek a jövő évben megrendezésre kerülő nemzetközi virágkötészeti versenyen való részvételre. a virágkötészeti költeményekből, remekéből szombaton kiállítás nyílik a salgótarjáni józsef attila művelődési központban. /mti/

csiz/mfné/kz/gw ie

17.52 290983 0613

cs

-.-

sb0106 1 130 mtib2055

a grenadai miniszterelnök ... /2. rész/

kádár jános fogadta maurice bishopot

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára csütörtökön fogadta maurice bishopot, a grenadai népi forradalmi kormány és az új mozgalom párt /jewel/ elnökét, aki hivatalos látogatáson tartózkodik hazánkban.

a szivélyes, őszinte légkörű megbeszélésen tájékoztatták egymást pártjaik tevékenységéről, véleményt cseréltek a kétoldalu kapcsolatokról, és néhány időszaki nemzetközi kérdésről.

a találkozón jelen volt lázár györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke, dömény jános, hazánk grenadában is akkreditált nagykövete, valamint unison whiteman külügyminiszter és george louison mezőgazdasági miniszter, az új mozgalom párt /jewel/ politikai bizottságának tagjai és richard jacobs, grenada budapesten is akkreditált nagykövete.

x x x

/folyt. köv./ kj/sa -ár 1e  
17.57 290983 0959

-.-

sb0107 4 130 mtib2056

hazánkba érkezett a swapo küldöttsége

1983. szeptember 29. - küldöttség élén: a hazafias népfront és a magyar szolidaritási bizottság meghívására - csütörtökön budapestre érkezett sam nujoma, a dél-nyugat afrikai népi szervezet /swapo/ elnöke. megbeszéléseket folytat a hmf, a magyar szolidaritási bizottság és más társadalmi és tömegszervezetek vezetőivel az együttműködésről. a delegációt a ferihegyi repülőtéren kovács béla, a hmf országos tanácsának titkára fogadta.

a nap folyamán megkezdődtek a szolidaritási bizottság képviselőinek és a swapo küldöttségének tárgyalásai. a magyar tárgyaló csoportot deák livia, a testület elnökhelyettese vezeti.  
/mti/

és/gg/mi

18.03 290983 0693

As

-.-

sb0108 1 130 mtib2057 /embargó 18.30-ig!/

németh károly fogadta a lengyel egyesült munkáspárt varsói bizottságának első titkárát

1983. szeptember 29. - németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára csütörtökön fogadta marian woźniakot, a lemp kb politikai bizottságának tagját, a varsói pártbizottság első titkárát, aki küldöttség élén tartózkodik fővárosunkban.

a szivélyes, baráti légkörű találkozón kölcsönösen tájékoztatták egymást a két párt előtt álló időszaki feladatokról, megerősítették, hogy a két főváros pártbizottságai hagyományos kapcsolatainak további erősítése az mszmp és a lemp közötti együttműködés fejlesztésének fontos eleme.

a találkozón jelen volt maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára és jerzy zielinski, a lengyel népköztársaság magyarországi nagykövete. /mti/

gg/sa -ár 1e  
18.05 290983 0880

-.-

sb0109 4 180 mtib2058

időjárásjelentés

1983. szeptember 29. - a meteorológiai intézet előrejelzése péntek estig:

csöndes, őszi idő  
átmeneti felhősödésre kell számítani, eső nélkül. több-kevesebb napsütés várható. a hőmérséklet csúcserőke 17 és 22 fok között alakul. /mti/

gw 1e

18.07 290983 0300

As

-.-

sb0110 4 130 mtib2059

a nógrád megyei tanács ülése - a falvak alapellátása /pozsgay imre/ /1. rész/

1983. szeptember 29. - a falvak alapellátásáról tárgyalt csütörtökön salgótarjánban a nógrád megyei tanács, a testület munkájában részt vett, a vitában felszólalt pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára is.

mind a napirend írásos előterjesztésében, mind annak vitájában hangsúlyozták a községi alapellátás politikai fontosságát. ez nógrádra különösen érvényes, hiszen lakosságának csaknem hárommegyed része - 170 ezer ember - él községekben. a tanácsülésen elmondották, az utóbbi egy-másfél évtized folyamán kiépült a megye alapvető oktatási, egészségügyi, valamint kiskereskedelmi hálózata. a lehetőségekhez képest fejlődött a falu vezetékes ivóvíz-ellátása, telefonhálózata. az a tény, hogy nógrádban az ellátás korábbi - örökölt - elmaradását sok tekintetben sikerült behozni, nagyban köszönhető a hetvenes években végrehajtott helyes iparpolitikának. mindennek köszönhetően nógrádban megszűnőben van a városba áramlás, sőt ennek megfordulására is vannak jelek. az alapellátás javulása mellett szól az építési kedv figyelemre méltó megélnkülése a megyében. a változásokra jellemző, hogy például csak a pásztói járásban az utóbbi évtizedben csaknem kétszáz kilométernyi utat építettek, portalanítottak, 145 kilométer járdát fektettek le. a körzeti orvosi ellátás teljes körű, emellett eddig öt ipari és három mezőgazdasági üzembem megvalósult az üzemorvosi szolgálat is. a mostani öt éves terv időszakában több mint ezer lakás épült, illetve épül meg a járásban.

↑ rendelkezések útviszonyai, javult villamosenergia-ellátása,

hasonló fejlődésről számoltak be a felszólaló tanácstagok, akik természetesen nem hallgatták el a hibákat sem. egyöntetűen hasznosnak nyilvánították például a megyei tanács telek-kialakítási és házépítési pályázati rendszerét, amelynek alapelve: a megyei tanács erre a célra elkülönített pénzeszközeivel azt a közösséget támogatja, ahol a cél érdekében megfelelően mozgósítják a helyi anyagi és erőforrásokat is. ennek köszönhető, hogy a házat építeni szándékozóknak ma elegendő telek áll rendelkezésére; de sokszor zavart okoz a kiegyensúlyozatlan építőanyag-ellátás. növekedett a falu megtartó ereje nógrádban, ennek köszönhető például a falusi értelmiség számának örvendetes gyarapodása. az élet minőségét zavaró tényező azonban - és természetesen nemcsak a falusi értelmiség számára - a kiegyensúlyozatlan élelmiszer- és iparcikkellátás. nem ritka eset a napi iparcikkek, élelmiszercikkek hiánya a szépen megépített falusi áruházakban. /folyt. köv./ sa

18.09 290983 2545

sb0111 4 160 mtib2060

ünnepségek a fegyveres erők ... /5. rész/

komáromot határőr város címmel tüntették ki ezen a napon. az ünnepséget a katonai díszszázad felvonulása nyitotta meg. ezt követően korpai józsef, a városi pártbizottság első titkára köszöntötte a résztvevőket, közöttük a szomszédos szlovák komarno város határőrségének képviselőit. beszédében utalt arra a szoros és gyümölcsöző kapcsolatra, amely az évek során kialakult a dunántúli kisváros lakossága és a határőrök között. elmondotta, hogy a lakosság egy része minden ellenszolgálatás nélkül részt vesz a település határszakaszának védelmében, cselekvően segíti a határőrök munkáját. a mezőgazdasági és az ipari üzemek dolgozói sokat tettek azért, hogy kulturált körülmények között élhessenek a határőrök a 20.000 lakosu városban. viszonzásul a határőrök részt vállalnak a város politikai, kulturális és sportéletéből, és lehetőségükhöz képest bekapcsolódnak a település szépítését, csinosítását szolgáló munkaalkalmakba is.

az ünnepség másik szónoka sebők sándor ezredes, a bm határőrség országos parancsnokának első helyettese elmondta, hazánkban először 1966-ban nagylak dolgozói kérték, hogy felvehessék a határőr község címet. kezdeményezésük politikai mozgalommá vált, s azóta már 80-nál több határmenti település érdemelte ki a megtisztelő címet.

az ünnepi beszédekét követően sebők sándor átadta a határőr város cím elnyerését tanúsító oklevelet füstös lászlónak, a városi tanács elnökének, aki viszonzásul a „néppel a hazáért”, feliratu emlékszázlót adott át borsa györgy őrnagynak, a komáromi határátkelőhely parancsnokának.

kecskeméten megkoszorúzták kossuth lajos szobrát, baján pedig a rókus temetőben perczel miklós honvéd ezredes, a pákozdi csata és számos más ütközet kiemelkedő alakjának sírjánál tisztelegtek a fiatalok; virágot és koszorút helyeztek el az 1904-ben elhunyt hős sírjánál. /mti/

Lász/bné/1g kz ie

18.09 290983 1911

as

sb0112 1 150 mtib2062

hazánkba érkezett az osztrák alkancellár

1983. szeptember 29. - marjai józsef miniszterelnök-helyettes meghívására, csütörtökön budapestre érkezett norbert steger, az osztrák köztársaság alkancellárja, kereskedelmi és iparügyi miniszter. norbert steger budapesti tartózkodása során - mint a magyar-osztrák gazdasági, ipari és műszaki együttműködési vegyesbizottság társelnöke -, részt vesz a bizottság soron következő 3. ülésén is.

a vendéget a repülőtéren marjai józsef fogadta, jelen volt arthur agstner, ausztria magyarországi nagykövete. /mti/

mi/ig sl ie

18.13 290983 0585

-.-

sb0113 4 130 mtib2061

a nógrád megyei tanács ülése /2. rész/

a felszólalók közül volt, aki ennek okát abban látta, hogy a nagykereskedelmi vállalatok mintha még ma sem értenék a falusi alapellátás fontosságát; mások a kritikán aluli áruszállítást említették meg. a soron lévő feladat - alakította ki álláspontját a megyei tanács - a községi alapellátás helytel-közzel mutatkozó mennyiségi hiányainak kiküszöbölése mellett tehát az ellátás minőségének javítása. ebben köteleességek hárulnak az ellátásban résztvevő nagykereskedelmi termelő és szállító szervezetekre, ami nem menti fel az alapvető felelősség alól a kiskereskedelmi hálózat dolgozóit. a siker érdekében e szervezetek között meg kell teremteni az összhangot. /mti/

csiz/mfné/sa kz ie

18.14 290983 0736

-.-

sb0114 1 130 mtib2063

marjai józsef megbeszélése ernst albrechtrel

1983. szeptember 29. - marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön hivatalában fogadta ernst albrechtet, az nszk alsó-szászország tartományának miniszterelnökét. megbeszélésükön véleményt cseréltek a világgazdasági helyzetről. tájékoztatták egymást az nszk és magyarország közötti kapcsolatok fejlesztésére vonatkozó elképzeléseikről. megvitatták, hogy a magyarország és az nszk közötti árucsereforgalomban miként növelhető a tartomány részesedése. tárgyaltak az ipari és mezőgazdasági együttműködés bővítésének lehetőségeiről. a találkozón jelen volt norman dencker, az nszk budapesti nagykövete.

ernst albrecht ellátogatott a hortobágyi állami gazdaságba, és ismerkedett a főváros nevezetességeivel. /mti/

gg/sa ie

18.19 290983 0801

-.-

sb0115 4 130 mtib2064

palesztin szolidaritási gyűlés jászberényben /george habbas/

1983. szeptember 29. - palesztin szolidaritási gyűlést rendezett csütörtökön a jászberényi hűtőgépgyárban a hazafias népfront szolnok megyei és jászberényi városi bizottsága, valamint a hűtőgépgyár nagyüzemi pártbizottsága. a demonstráción részt vett a hazánkban tartózkodó népi front palesztina felszabadításáért delegációja, george habbas főtitkár vezetésével.

a gyűlést kókai rudolf, az üzemi pártbizottság titkára nyitotta meg, majd harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke mondott beszédet. hangsúlyozta, hogy a magyar nép szolidáris az önálló palesztin állam megteremtéséért folytatott harccal: politikai, erkölcsi és anyagi támogatást nyújt a baráti népnek. az internacionalizmus jegyében nyújtott támogatás célja, hogy a jelenleg hazátlan palesztin népnek mielőbb ismét független, szuverén, békés állama legyen. a magyar nép meggyőződése, hogy harcuk hosszú és kemény lesz, de győzedelmeskedik. számíthatnak a magyar nép szolidaritására és töretlen támogatására.

george habbas, a palesztin küldöttség vezetője felszólalásában köszönetet mondott a magyar nép sokoldalú támogatásáért. hangsúlyozta, olyan ügyet támogatnak, amely igazságos ügy: a

as

palesztin népnek joga van harcolni önálló államának megteremtéséért. küzdelmében nem áll egyedül, együttműködik más népekkel, támogatást kap a szocialista országoktól, s ez alapvető garancia arra, hogy harcuk győzedelmeskedjen.

a nagygyűlésen hűtőgépgyári dolgozók, fizikai munkások és műszakiak is felszólaltak, kifejezték együttérzésüket a palesztinai néppel.

a gyűlés végén george habbas átadta a felszabadítási mozgalom zászlaját a hűtőgépgyár dolgozóinak. /mti/

end/kné/sa kz ie  
18.30 290983 1752

-.-

sb0116 1 130 mtib2065

a grenadai miniszterelnök ... /3. rész/

maurice bishop a nap folyamán fogadta a demokratikus ifjusági világszövetség képviselőit, élükön barabás miklóssal, a divsz főtitkárával. /mti/

gg/sa ie  
18.33 290983 0209

-.-

sb0117 1 130 mtib2066

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. szeptember 29. - mai bs0099 mtib2003 sz. /a varsói pártdelegáció ... 1. rész/ hírünk 1. bek. 3-5. sorában a név és a funkció helyesen:

marian wozniak, a lengyel egyesült munkáspárt kb politikai bizottságának tagja, a varsói pártbizottság első titkára

/tehát a „vajdasági, szót kérjük törölni!/"

/mti/ ig ie  
18.39 290983 0404

As

-.-

sb0118 4 160 mtib2072

bemutató a reflektor szinpadon

1983. szeptember 29. - a budapesti művészeti hetek rendezvénysorozata keretében csütörtökön mutatta be a reflektor szinpad /viii., kőfaragó utca 12./ arne skouen: balerina című színművét.

a szerző a jelenkori norvég irodalom kiemelkedő személyisége - egész művészi pályáján meghatározó az egyén szabadságáért, autonóm voltának tiszteletben tartásáért folytatott következetes harca. a balerina című drámáját 1976-ban mutatták be oslóban, azóta nagy sikerrel játszották számos országban, az usa-tól japánig.

a darab központi alakja edith, valamikori ünnepelt balett-táncosnő. második gyermeke értelmileg fogyatékos kislány, akinek érdekében inkább vállalja, hogy külön él férjétől és felnőtt fiától, semmint intézetbe adja. sajátos, zárt világot alakítanak ki maguknak, de a körülmények folytán így élniük tovább nem lehet...

az előadás rendezője kőváry katalin, a főbb szerepeket sütő irén és tolnai lea, illetve váci emese alakítja. /mti/

cs/sa ag ie  
19.57 290983 1014

-.-

sb0119 4 180 mtib2075

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. szeptember 29.

sb0001 a választójogi törvénytervezet társadalmi vitái /1. rész/  
sb0002 a választójogi törvénytervezet társadalmi vitái /2. rész/  
sb0003 tartalmasabb munka a nyári napközis táborokban /1. rész/  
sb0004 tartalmasabb munka a nyári napközis táborokban /2. rész/  
sb0005 szerződés új gyógyszálló építésére  
sb0006 hid épül szentendrén  
sb0007 emelők az ikarus-nak a miskolci mezőgép-től  
sb0008 több exportáru  
sb0009 tiszta-cipők sikere az ndk-ban  
sb0010 őszi nagyüzem a kozervgyárakban  
sb0011 beérte a zalai gesztenye  
sb0012 csutkakapok helyett körbálák  
sb0013 gázlók a dunán

ds

sb0014 fogtechnikai muzeum  
 sb0015 kertbarátok tanácsadója  
 sb0016 helytörténeti gyűjtemény  
 sb0017 virágkiállítás  
 sb0018 hanglemez-ujdonságok  
 sb0019 tsz-krónika  
 sb0020 bibliográfia  
 sb0021 elkészült a műszer, eltűntek a denevérek  
 sb0022 tervasztalon a jövő nógrádi faluja  
 sb0023 zászlófelvonás a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél  
 sb0024 mihály-napi vásár debrecenben  
 sb0025 külföldön a győri filharmonikus zenekar  
 sb0026 a kapuvári iskola névadója  
 sb0027 nemzetközi szakszervezeti tapasztalatcsere  
 sb0028 konferencia a vállalati működésről  
 sb0029 őszi szemle a dráván  
 sb0030 elhunyt goller károly  
 sb0031 elhunyt kun imre  
 sb0032 a grenadai miniszterelnök csütörtöki programja /1. rész/  
 sb0033 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0034 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0035 ünnepek a fegyveres erők napja ... /1. rész/  
 sb0036 a celledömölki városi tanács ülése  
 sb0037 ünnepek a fegyveres erők napja ... /2. rész/  
 sb0038 az országgyűlés építési és közlekedési bizottságának ülése /1./  
 sb0039 az országgyűlés építési és közlekedési bizottságának ülése /2./  
 sb0040 az országgyűlés építési és közlekedési bizottságának ülése /3./  
 /folyt. köv./ er/mz  
 20.57 290983 1791

--

sb0120 4 180 mtib2076

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 az agrárértelmiség szerepe /1. rész/  
 sb0042 az agrárértelmiség szerepe /2. rész/  
 sb0043 teljes a lámparendszer  
 sb0044 tizezer diák a csongrádi földeken  
 sb0045 új közúti felüljáró  
 sb0046 a mohácsi városi tanács vb ülése  
 sb0047 őszi nyitvatartás a bosnyák ...  
 sb0048 elmarad két animals-koncert  
 sb0049 motoros túra, városismereti vetélkedő  
 sb0050 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0051 orvosmeteorológiai tájékoztató  
 sb0052 a környező országok időjárása

sb0053 beérett a leányka  
 sb0054 új kiállítás a ruzicskay-házban  
 sb0055 népfőnt-fórum pest megye ...  
 sb0056 piaci előrejelzés  
 sb0057 magyar-lengyel mezőgazdasági ...  
 sb0058 vasutmodellezők kongresszusa  
 sb0059 bölcsődei tanácskozás  
 sb0060 a varsói pártdelegáció ... /1. rész/  
 sb0061 vásárhosszabbítás  
 sb0062 a varsói pártdelegáció ... /2. rész/  
 sb0063 „páratlan teaház”  
 sb0064 a modex első nyolc hónapja  
 sb0065 meggyes lászló festőművész ...  
 sb0066 a szolgáltatásokról tárgyalt ...  
 sb0067 t ö r ö l v e !  
 sb0068 t ö r ö l v e !  
 sb0069 ünnepek a fegyveres erők ... /3. rész/  
 sb0070 a római klub látogatása a bábolnai napokon  
 sb0071 befejeződött a kolorisztikai ...  
 sb0072 az energiaracionalizálásról tárgyalt ...  
 sb0073 a hét végére csökken a ...  
 sb0074 ifjúsági park nyílt  
 sb0075 ünnepek a fegyveres erők ... /4. rész/  
 sb0076 a főinform jelenti  
 sb0077 kiállítás meghosszabbítása  
 sb0078 zalai egészségügyi tudományos ...  
 sb0079 elhalasztott kamaraest  
 sb0080 ülést tartott a minisztertanács  
 /folyt. köv./ mz/sa  
 20.58 290983 1533

--

sb0121 4 180 mtib2077

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 közös szimpozium  
 sb0082 hiányzik a méregtető  
 sb0083 kiállítás győrről  
 sb0084 kubai pártmunkás-küldöttség látogatása  
 sb0084 nemzetközi erdőnevelési ...  
 sb0085 a szociális gondoskodásról ...  
 sb0086 átadták az m3-as autópálya ... /1. rész/  
 sb0087 átadták az m3-as autópálya ... /2. rész/  
 sb0088 albizottsági ülés /1. rész/  
 sb0089 bemutatkozó látogatás  
 sb0090 a ruházatipari szakszervezet ... /1. rész/

as



sb0091 a ruházatipari szakszervezet ... /2. rész/  
 sb0092 kitüntetés /mátyás Antal/  
 sb0093 a szabadegyházak tanácsának ülése  
 sb0094 kegyetlen gyilkos jogerős halálbüntetése  
 sb0095 albizottsági ülés /2. rész/  
 sb0096 felavatták Bartók Béla szobrát  
 sb0097 üdvözlő távirat /jordaniai kp/  
 sb0098 üdvözlő távirat /botswana/  
 sb0099 a hajdu-bihar és a pest megyei ...  
 sb0100 a bolgár és a román küldöttség elutazása  
 sb0101 kitüntetések  
 sb0102 elhunyt Balázs János  
 sb0103 országos ifjúsági virágkötészeti verseny  
 sb0104 a grenadai miniszterelnök ... /2. rész/  
 sb0105 hazánkba érkezett a swapo küldöttsége  
 sb0106 német Károly fogadta ...  
 sb0107 időjárásjelentés  
 sb0108 a nógrád megyei tanács ülése /1. rész/  
 sb0109 hazánkba érkezett az osztrák alkancellár  
 sb0110 ünnepek a fegyveres erők ... /5. rész/  
 sb0111 Marjai József megbeszélése ...  
 sb0112 a nógrád megyei tanács ülése /2. rész/  
 sb0113 a grenadai miniszterelnök ... /3. rész/  
 sb0114 palesztin szolidaritási gyűlés  
 sb0115 szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0116 bemutató a reflektor színpadon  
 sb0117-sb0119 tartalomjegyzékek

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: Kovács György  
 szerkesztette: Sebestyén Tibor, Halasi György, Izsák Erika

- v é g e -

/mti/ sa

20.59 290983 1746

..-

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/K

## Belföldi hírek

-----  
 budapest, 1983. szeptember 30.

bel

p é n t e k  
 -----

sb0001 4 150 mtib1001

Körkép a tüzelőberendezések kínálatáról - elegendő a mennyiség, de nem megfelelő a választék vegyestüzelésű kályhákból - kevés a radiátor /1. rész/

1983. szeptember 30. - a belkereskedelmi minisztérium minden esztendő utolsó negyedében - az energiagazdálkodási irányelveknek megfelelően - rendeli meg a gyártóktól a következő évre szükséges tüzelőberendezéseket. A tapasztalatok azt mutatják, hogy ugyanebben az időszakban éleződik ki a kiskereskedelmi hálózatban is a „kályha-kérdés”, így most és az elkövetkezendő hetekben derül ki, meg tudja-e mindenki vásárolni az elképzeléseinek megfelelő fűtőberendezéseket. A belkereskedelmi minisztérium tájékoztatása szerint - bár fűtőeszköz hiányában senkinek sem kell majd a télen fagyoskodnia - a kép nem egyértelműen biztató.

A szilárdtüzelésű kályhák mennyisége például elegendő volt egész évben és lesz is az év hátralévő hónapjaiban, viszont nem kielégítő a választék. A belkereskedelem erre az évre a hazai gyártóktól és importból 223.200 kályhát rendelt, s a visszaigazolás mindössze 167.300-ra szült. A hiány tehát 55.900. Ennek ellensúlyozására az év folyamán a hazai gyártók növelték a termelést vegyestüzelésű kályhákból, s a belkereskedelem választékcserében is növelte a behozatalt a csehszlovák kályhákból. Ugyanakkor az esztergomi hordozható cserépkályhákból, valamint a legkeresettebb import termékből, a kétaknás ndk vegyestüzelésű kályhákból a tervezettnél is kevesebbet sikerült beszerezni.